

الباب الرابع

تحليل البيانات ومناقشتها

أ- عرض البيانات

أ. لمحة ميدان البحث

١. لمحة تاريخية معهد دار الإستقامة للتربية الإسلامية الحديثة ببراباي كاليمنتان

الجنوبية

تأسس معهد دار الاستقامة ببراباي الحديثة على يد زعيم مجلس الإدارة الحج حسان باسوني في عام ١٩٨٨. ابتداء من أرض وقفية مقدمة من أحد أفراد المجتمع بمساحة ثلاث هكتارات تقع على في شارع الحج أحمد شقوي موركاتا براباي، كابوفاتن هولو سونغاي تينغة، والذي تطور فيما بعد إلى معهد للبنين ومعهد للبنات يقع في شارع فاجت ساريجادينج في قرية بانوا بينجاي بارابي، محافظة هولو سونغاي تينغة، كاليمانتان الجنوبية. معهد دار الإستقامة الذي يتبنى طريق الحركة في مجال الشؤون الاجتماعية والدعوة والتعليم يظل ملتزما بدوره من سنة إلى أخرى. تأسس المعهد دار الإستقامة بشكل تقليدي بمبادرة ومشاركة المجتمع ولكنه لا يزال نشطا في وسط موجة التحديث والعولمة، وبالتالي يتطور المعهد بسماوات حديثة مع نظام التعليم والتدريس يتماشى مع متطلبات العصر ويحمل شهادة رسمية من الدولة.

المعهد الإسلامي الحديث هي مؤسسة تعليمية إسلامية في إندونيسيا تجمع بين تقاليد المدارس الإسلامية والأساليب الحديثة في المناهج وطرق التدريس. على عكس المدارس التقليدية التي تركز على تعليم الدين والكتب المقدسة، تقدم المدرسة الإسلامية الحديثة أيضاً المعرفة العامة مثل الرياضيات والعلوم الطبيعية واللغات وغيرها. هذه المدارس الحديثة تطبق منهجين تعليميين، وهما المنهج الوطني ومنهج المدرسة الذي يتميز بالفرعية. نظرية الفروع هي تقسيم اللغة إلى عدة فروع بحيث يكون لكل فرع كتبه وخصائصه

الخاصة. بناءً على هذا المنهج التعليمي، تُجمع مصادر التعلم في عدة كتب تصدر عن تعاونية مدرسة دار السلام غونتور، مثل كتاب "دروس اللغة" لتعليم الأساسيات للمبتدئين في تعلم اللغة العربية، وكتب المطالعة، والخط، والإنشاء والإملاء، والمحادثة، والمفردات، والمحفوظات والترجمة. يتم تدريس هذه المواد من قبل مدرّسين متخصصين في مجالهم، مما يساهم في تحقيق الأهداف التعليمية وحل المشاكل والصعوبات التي يواجهها الطلاب أو في جلسات التعلم. بالإضافة إلى ذلك، يهدف تدريس الفروع في هذه المدرسة إلى تقديم فهم عميق للتعاليم الإسلامية التي تشمل العلوم الدينية والفقه وغيرها، وذلك لتمكين الطلاب والطالبات من فهم وتطبيق تعاليم الدين بشكل جيد في المجتمع الحديث.⁵⁶

الهدف من تأسيس المعهد الإسلامي الحديث بشكل عام هو إنتاج خريجين يمتلكون معرفة دينية قوية وفي الوقت نفسه يمتلكون المهارات والمعرفة المطلوبة في الحياة العصرية وسوق العمل الحالي. يهدف ذلك إلى إعداد الجيل الشاب المسلم ليتمكن من المساهمة الإيجابية في مختلف المجالات في المجتمع. وتماشياً مع ذلك، فإن مدرسة دار الإستقامة الحديثة تهدف إلى تقديم مساهمة في الجهود الرامية إلى تعزيز ذكاء الأمة من أجل خلق جيل إسلامي يؤمن بالله سبحانه وتعالى، ويتصف بالأخلاق الفاضلة ويمتلك معرفة عميقة ورؤية واسعة ومهارات التواصل باللغات العالمية (الإنجليزية والعربية)، ويتصف بالأخلاق الحميدة والاستقلالية والشعور بالمسؤولية لرفع كلمة الله، والشعور بالمسؤولية تجاه المجتمع والوطن. المعهد الإسلامي الحديث يتميز أيضاً بالحفاظ على القيم التقليدية الإسلامية مع التكيف مع تطورات العصر. يشمل ذلك نهجاً تعليمياً شاملاً يحترم التنوع ويعزز قيم العدالة والتسامح والتعاون.

⁵⁶ Sumber: Dokumentasi di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 24 April 2024

يمتلك معهد دار الإستقامة للتربية الإسلامية الحديثة مجموعة متنوعة من الأنشطة

التي تشمل:

١. القطاع الاجتماعي (الخدمة الإجتماعية وخدمة المجتمع)
٢. مجال الدعوة (التعليم والمحاضرات والدعاة)
٣. مجال التعليم:

- مدرسة دار الإستقامة الابتدائية (مدرسة ابتدائية زائد) :حاصلة على الإعتماد بدرجة "ب"
- مدرسة دار الإستقامة الثانوية : حاصلة على الإعتماد بدرجة "أ"
- مدرسة دار الإستقامة الثانوية : حاصلة على الإعتماد بدرجة "أ"، وتضم التخصصات التالية :

أ. قسم الرياضيات والعلوم الطبيعية (MIPA)

ب. قسم العلوم الإجتماعية (IPS)

ج. قسم اللغة والثقافة

د. قسم الدراسات الدينية

- مدرسة دار الإستقامة الثانوية المهنية (SMK) حاصلة على الإعتماد بدرجة "ب"، وتضم التخصص التالي:

أ. برنامج تكنولوجيا المعلومات في مجال الوسائط المتعددة.

٢. الرؤية والرسالة المدرسة

معهد دار الإستقامة للتربية الإسلامية الحديثة يستمر في الإستناد إلى رؤية

ورسالة المدرسة:

أ. وتتمثل الرؤية المدرسة تعني: "الإيمان والإنجاز والمهارة".

وفيما يلي المؤشرات المتعلقة بهذه الرؤية:

- أ) الانضباط في ممارسة الدين.
- ب) التميز في المسابقات ذات الطابع الإسلام.
- ت) التفوق في تحقيق الدرجات الدراسية.
- ث) إتقان مهارة اللغة العربية والإنجليزية، بالإضافة إلى مهارات الحياة الأخرى.
- ب. رسالة المدرسة
- أ) تنمية الانضباط للطلاب في ممارسة تعليم الدين الإسلامي من خلال خلق بيئة دينية.
- ب) عداد وتنفيذ عمليات التعليم بفعالية لتمكين الطلاب من استيعاب المواد المقدمة.
- ج) تنفيذ التدريب والتوجيه للطلاب الذين يظهرون مواهب فنية بطابع إسلامي.
- د) تنفيذ أنشطة تعزز وتساعد الطلاب في تطوير مهارات اللغة الأجنبية (العربية والإنجليزية)، ومهارات الحياة الأخرى بشكل موثوق به.^{٥٧}
٣. النشاطات اللامنهجية في المعهد
- أ. تحفيظ القرآن (جمعية الحفاظ)
- ب. تلاوة القرآن
- ج. الفنون (الخط العربي والجرافيتي والرسم والفن الرقمي والفرقة الموسيقية)
- د. الفرقة الموسيقية العسكرية

⁵⁷ Sumber: Dokumentasi di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 24 April 2024

- هـ. الفنون القتالية (الفنجاك سيالات والكاراتية)
 و. الدورات (الحاسوب والخياطة)
 ز. الرياضة (كرة القدم وكرة الريشة وكرة الطائرة وكرة الطاولة وكرة السلة والسباحة)
 ح. اللغة (المحاضرات والمناقشات والمناظرات والندوات)
 ط. المولد النبوي والبرزنجي
 ي. الكشافة
 ٤. مرافق المدرسة

ك. بركة السباحة	أ. المسجد
ل. معمل الكمبيوتر	ب. موقع منفصل للبنين والبنات
م. مختبر العلوم	ج. سكن جميل
ن. فرقة الطبول (<i>Drum Band</i>)	د. قاعات الدراسة
س. القاعة (غرفة متعددة الأغراض)	هـ. مساحة خضراء مفتوحة
ع. مركز الفنون	و. ملعب كرة الريشة
ف. المكتبة	ز. ملعب كرة الطاولة
ص. المطبخ والمقصف	ح. ملعب كرة القدم
ق. مستودع دار الإستقامة	ط. ملعب كرة السلة
ر. موقف السيارات. ^{٥٨}	ي. نقطة الحراسة على مدار
	٢٤ ساعة

⁵⁸ Sumber: Dokumentasi di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 24 April 2024

الجدول ١ بيانات كود الموظفين التربويين وجدول الدروس للصف العاشر بالمدرسة
الثانوية والصف العاشر بالمدرسة المهنية^{٥٩}

KODE PENGAJAR MTs, MA, SMK DAN DEWAN USTH PONDOK PESANTREN MODERN DARUL ISTIQAMAH TAHUN AJARAN 2023/2024	
Pimpinan Pondok : Murabbi KH. Hasan Basuni Ibu Pengasuh : Ummi Hj. St. Shalehah, S. Pd. I	
Kode Pengajar MTs	
01	U. Elisa Hayatun, SE
02	U. Hanifah, S. Pd. I
03	U. Rasyidah, S. Pd
04	U. Nor Hasni, S. Sos. I
05	U. Nur Jannah, S. Pd. I
06	U. Nor Hafizah, S. Pd
07	U. Rusmini, S. Pd
08	U. H. Maslan, S. Pd
09	U. Mahmuzatun Nisa, S. Pd
10	U. Isna Mardina, S. Pd
11	U. Mahjati, S. Pd
12	U. Mawaddatur Rahmah, S.Pd
13	
Kode Pengajar MA	
14	U. Lenny Herdayanti R, S. Pd
15	U. Khomsatun, S. Pd
16	U. Rahmah Sa'adah, S. Pd. I
17	U. Norlaili Hijerati, S. Pd
18	U.Neng Yayi Singgih, S.Pd
19	U. Nurhalida, S. Pd
20	U. Maslah, S. Pd
21	U. Ayu Suraya, S. Pd. I
22	U. Ainul Hidayah, S. Pd
23	U. Rif'ah Nadia, S. Pd
24	U. Asih Yaumil Akhir, S. Pd

⁵⁹ Sumber: Dokumentasi di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 24 April 2024

25	U. Arifa Munawarah, S. Sos
26	U. Annisa Verahmah, S.Pd
Kode Pengajar SMK	
27	U. Darmiati, S. Pd
28	U. Muliana, S. Pd. I
29	U. Lailatun Ni'mah, S. Pd
30	U. Noviea Herliyani, S. Pd
31	U. Siti Rahmah, S. Pd
32	U. Yuliana, S. Pd
33	U. Tina Rizka Selviani, S. Pd

Kode Dewan Usth			
34	U. Ahmad Nailul Fadli, Lc	58	U. Aditta Mariya Sari
35	U. Kiki Mustaqimah, Lc	59	U. Aisyah
36	U. Nirmala, S.I. Pust	60	U. Aulia Rahmi
37	U. Hayyatun Nufus	61	U. Dessy Yulianti
38	U. Isnî Azizah	62	U. Halimatus Sa'diyah
39	U. Nurmaulidia Rahmawati	63	U. Mutia Azzahra
40	U. Risma Hasanah	64	U. Nazwa Aliya Putri
41	U. Rizka Amalia Prahesti	65	U. Nia Ruvita
42	U. Saidatul Jannah	66	U. Nisdatun Kamilah
43	U. Srie Elina Febriani	67	U. Nor Padila
44	U. Ulfiani	68	U. Priska Ramadhani
45	U. Zulfa Hasana Puteri	69	U. Rahayu Putri W
46	U. Erlina	70	U. Roudhatul Janah
47	U. Nor Aida	71	U. Siti Rahmah
48	U. Noor Inayah Mukarromah	72	U. Afi Khairunnisa Ahmadi
49	U. Siti Hayatun Ni'mah	73	U. Ghina Shopia
50	U. Siti Patnor	74	U. Siti Fatimah Murda
51	U. Taibah	75	U. Syifa Naila
52	U. Dinda Nur Aulia Putri		
53	U. Fitriani		
54	U. Nelly ElMuna		
55	U. Nisa Aulia		
56	U. Sariyah		
57	U. Siti Darmayati		

الجدول ٢ جدول الدروس فصل العاشر^{٦٠}

Jam/Waktu		Jadwal Pelajaran/Kode Pengajar X A MA		Jadwal Pelajaran/Kode Pengajar X B MA		Jadwal Pelajaran/Kode Pengajar X SMK	
I	07.20 - 08.00	المفردات/Vocabulary		المفردات/Vocabulary		المفردات/Vocabulary	
II	08.00 - 08.40	HADIST AL-QUR'AN	15	BAHASA ARAB	14	PAI	28
III	08.40 - 09.20	HADIST AL-QUR'AN	15	BAHASA ARAB	14	PAI	28
IV	09.51 - 10.30	BAHASA ARAB	14	HADIST AL-QUR'AN	15	SKETSA	50
V	10.30 - 11.10	BAHASA ARAB	14	HADIST AL-QUR'AN	15	SKETSA	50
VI	11.20 - 12.00	التجويد	28	ترجمة	40	الإملاء	74
VII	12.00 - 12.40	ترجمة	40	التجويد	28	المحفوظات	55
VIII	14.10 - 14.51	المحفوظات	55	الإملاء	74	GRAMMAR	57
IX	14.51 - 15.30	الإملاء	74	المحفوظات	55	STORIES IN ENGLISH	57
		X A		X B		X SMK	
I	07.20 - 08.00	المفردات/Vocabulary		المفردات/Vocabulary		المفردات/Vocabulary	
II	08.00 - 08.40	IPS (EKONOMI)	01	BAHASA INDONESIA	20	GAMBAR	45
III	08.40 - 09.20	IPS (SEJARAH)	23	BAHASA INDONESIA	20	GAMBAR	45
IV	09.51 - 10.30	BAHASA INDONESIA	20	IPS (EKONOMI)	01	GAMBAR	45
V	10.30 - 11.10	BAHASA INDONESIA	20	IPS (SEJARAH)	23	GAMBAR	45
VI	11.20 - 12.00	الإتشاء	47	English Lesson 1/2	57	دروس اللغة ١	72
VII	12.00 - 12.40	المطالعة ٢/١/٣	72	الإتشاء	47	المحدثة	38
VIII	14.10 - 14.51	الخط ١	50	المحدثة	38	فقه الواضح	42
IX	14.51 - 15.30	المحدثة	38	الخط ١	50	الإتشاء	47
		X A		X B		X SMK	
I	07.20 - 08.00	المفردات/Vocabulary		المفردات/Vocabulary		المفردات/Vocabulary	
II	08.00 - 08.40	SKI	26	PKN	19	MATEMATIKA	31
III	08.40 - 09.20	SKI	26	SEJARAH	19	MATEMATIKA	31
IV	09.51 - 10.30	PKN	19	SKI	26	BAHASA INDONESIA	33
V	10.30 - 11.10	SEJARAH	19	SKI	26	BAHASA INDONESIA	33
VI	11.20 - 12.00	TRANSLATION	43	CONVERSATION	49	DICTION	44
VII	12.00 - 12.40	DICTION	44	المطالعة ٢/١/٣	72	CONVERSATION	49
VIII	14.10 - 14.51	English Lesson 1/2	57	TRANSLATION	43	المطالعة ٢/١/٣	72
IX	14.51 - 15.30	CONVERSATION	49	DICTION	44	English Lesson 1/2	57
		X A		X B		X SMK	
		المفردات/Vocabulary		المفردات/Vocabulary		المفردات/Vocabulary	

⁶⁰ Sumber: Dokumentasi di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 24 April 2024

I	07.20 - 08.00	AKHLAK AKIDAH	21	BIOLOGI (IPA)	18	PROJEK IPAS	32/28
II	08.00 - 08.40	AKHLAK AKIDAH	21	BIOLOGI (IPA)	18	PROJEK IPAS	32/28
III	08.40 - 09.20	BAHASA INGGRIS	30	AKHLAK AKIDAH	21	PROJEK IPAS	32/28
IV	09.51 - 10.30	BAHASA INGGRIS	30	AKHLAK AKIDAH	21	PROJEK IPAS	32/28
V	10.30 - 11.10	STORIES IN ENGLISH	57	دروس اللغة ١	72	التجويد	28
VI	11.20 - 12.00	دروس اللغة ١	72	STORIES IN ENGLISH	57	ترجمة	40
VII	12.00 - 12.40	الإملاء	74	دروس اللغة ١	72	TRANSLATION	43
VIII	14.10 - 14.51	دروس اللغة ١	72	الإملاء	74	الخط	50
IX	14.51 - 15.30	X A		X B		X SMK	
		المفردات/Vocabulary		المفردات/Vocabulary		المفردات/Vocabulary	
I	07.20 - 08.00	BIOLOGI (IPA)	18	MATEMATIKA	17	MATEMATIKA	31
II	08.00 - 08.40	BIOLOGI (IPA)	18	MATEMATIKA	17	MATEMATIKA	31
III	08.40 - 09.20	FIQIH	16	IPA (FISIKA)	24	SENI RUPA DASAR-DASAR	37
IV	09.51 - 10.30	FIQIH	16	IPA (FISIKA)	24	SENI RUPA DASAR-DASAR	37
V	10.30 - 11.10	MATEMATIKA	17	FIQIH	16	BAHASA INGGRIS	29
VI	11.20 - 12.00	MATEMATIKA	17	FIQIH	16	BAHASA INGGRIS	29
VII	12.00 - 12.40	GRAMMAR	57	فقه الواضح	42	دروس اللغة ١	72
VIII	14.10 - 14.51	فقه الواضح	42	GRAMMAR	57	الإملاء	74
IX	14.51 - 15.30	X A		X B		X SMK	
		المفردات/Vocabulary		المفردات/Vocabulary		المفردات/Vocabulary	
I	07.20 - 08.00	IPA (KIMIA)	22	IPS (GEOGRAFI)	19	BAHASA INDONESIA	33
II	08.00 - 08.40	IPA (KIMIA)	22	IPS (SOSIOLOGI)	19	BAHASA INDONESIA	33
III	08.40 - 09.20	IPS (GEOGRAFI)	19	IPA (KIMIA)	22	INFORMATIKA	27
IV	09.51 - 10.30	IPS (SOSIOLOGI)	19	IPA (KIMIA)	22	INFORMATIKA	27
V	10.30 - 11.10	IPA (FISIKA)	24	BAHASA INGGRIS	30	PKN	28
VI	11.20 - 12.00	IPA (FISIKA)	24	BAHASA INGGRIS	30	SEJARAH	28
VII	12.00 - 12.40						
VIII	14.10 - 14.51						
IX	14.51 - 15.30						
PRAMUKA							

الجدول ٣ بيانات طالبات الصف العاشر^{٦١}

عدد الاشخاص	عدد الطالبات المتخرجت من المدرسة المتوسطة	عدد الطالبات المتخرجت من المدرسة الثانوية	فصل
٢٧	٤	٢٣	١٠ أ المدرسة الثانوية
٢٨	٤	٢٤	١٠ ب المدرسة الثانوية
١٩	٣	١٦	١٠ المدرسة المهنية
٧٤	المجموع الإجمالي		

الجدول ٤ بيانات طالبات الصف العاشر متخرجت من المدرسة المتوسطة^{٦٢}

الرقم	اسماء	الأصل المدرسة للطالبات	فصل
٠١	تياس	المدرسة المتوسطة العامة ٢ كروكولى	١٠ أ المدرسة الثانوية
٠٢	نور حير النساء	المدرسة المتوسطة العامة أمفت جمفغى	١٠ أ المدرسة الثانوية

^{٦١} Sumber: Dokumentasi di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 24 April 2024.

^{٦٢} Sumber: Dokumentasi di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 24 April 2024.

١٠ أ المدرسة الثانوية	المدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة الإيزة كوتابارو	نور نجلى	٣.
١٠ أ المدرسة الثانوية	المدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة إحسان العمل	خديجة النزم	٤.
١٠ ب المدرسة الثانوية	المدرسة المتوسطة دار الحجرة	أم صفي أغثنا	٥.
١٠ ب المدرسة الثانوية	المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء علوم الدين نور صوفئية	نور الأزكياء	٦.
١٠ ب المدرسة الثانوية	المدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة الخير	رضا رزقيا	٧.
١٠ ب المدرسة الثانوية	المدرسة المتوسطة العامة سغي بابوت ساتو أتف	يول ولندارى	٨.
١٠ المدرسة المهنية	المدرسة المتوسطة الإسلامية المتكاملة دار الفكر بلاغن	نور العزيزة الزهراء	٩.
١٠ المدرسة المهنية	المدرسة المتوسطة العامة فرمتا إنتان	سقى مريم	١٠.
١٠ المدرسة المهنية	المدرسة المتوسطة الإسلامية إحياء علوم الدين نور صوفئية	حفيظة	١١.

الجدول ٥ بيانات المجلات (مدرسات اللغة العربية)

الوظيفة	تجربة التدريس	البصمة التعليمية	اسماء	الرقم
ولي الفصل العاشر المهنية	عملية التدريس	المدرسة المهنية دار الإستقامة	حياة النفوس	١.
ولي الفصل العاشر ب	عملية التدريس	المدرسة الثانوية دار الإستقامة	فترياني	٢.
ولي الفصل العاشر أ	عملية التدريس	المدرسة الثانوية دار الإستقامة	ستي حياة النعمة	٣.
مدرسة الدرس الإملاء	درس المساء وعملية التدريس	دار السلام غونتور	بلقيس نيلة كلثوم	٤.
مدرسة الدرس الإنشاء	عملية التدريس و <i>Arabic Class</i>	المدرسة الثانوية دار الإستقامة	نور أيد	٥.
مدرسة الدرس المحدثة	عملية التدريس	المدرسة الثانوية دار الإستقامة	إثني عزيزة	٦.
مدرسة الدرس دروس اللغة والمطلعة	عملية التدريس و <i>Arabic Class</i>	دار السلام غونتور	تشن شين رونغ	٧.
مدرسة الدرس الخاط	عملية التدريس	المدرسة الثانوية دار الإستقامة	ستي فتنور	٨.
مدرسة الدرس التجويد	عملية التدريس	المدرسة الثانوية دار الإستقامة	مليانا	٩.

الجدول ٦ بيانات مخبرات التحقيق من الصحة

الوظيفة	اسماء	الرقم
مشرفة التعليم	موّدة الرحمة	.١
مشرفة اللغة	نفيا حرلياني	.٢
مشرفة الرعاية	سري إلينا فبرياني	.٣
مدرّسة الفقه الوضوح	سيّدة الجنة	.٤
Grammar	ستي درميتي	.٥
مدرّسة الترجمة	رسمًا حسنة	.٦

ب. تقديم البيانات وتحليلها

١. جهود المدرسات على إتقان اللغة العربية لطالبات الصف العاشر بمعهد

دار الإستقامة للتربية الإسلامية الحديثة فرع بنات ببراباي كاليمنتان

الجنوبية

البحث تم إجراؤه في جهود مدرّسات معهد دار الإستقامة للتربية الإسلامية الحديثة فرع بنات ببراباي كاليمنتان الجنوبية، هذه الجهود جاءت بسبب وجود طالبات متخرجات من المدرسة المتوسطة ويرغبن في مواصلة تعليمهن في دار الإستقامة في مرحلة المدرسة الثانوية حيث يجب عليهن التكيف والإمتثال لقوانين المدرسة التي تفرض عليهن التحدث باللغة العربية في حياتهن اليومية، مما يؤدي إلى مواجهتهن لبعض الصعوبات والتحديات. لذلك يجب على المدرسات مساعدة الطالبات وتمكينهن من إتقان اللغة العربية في جميع مهاراتها اللغوية لتسهيل التفاعل مع الأفراد الآخرين وفهم الدروس المختلفة في المدرسة التي تُدرس عموماً باللغة العربية وكذلك البيئة المدرسية ذات الطابع الفرعي.

لمعرفة تلك الجهود، قامت الباحثة بإجراء ملاحظات على التعليم في الفصل، وإجراء مقابلات مع مدرّسات المواد العربية وجمع الوثائق المتعلقة بالبحث. ثم تمت تصفية

البيانات وتحليلها وتقديمها وفقاً لما وجدته الباحثة في الميدان. لذلك، يحاول البحث في هذا النقاش وصف نتائج البحث بناءً على صياغة مشكلة هذه البحث.

من خلال الملاحظات والمقابلات المباشرة التي أجرت الباحثة مع المدرّسات التين يعلّمن اللغة العربية للطالبات، تبين أن الجهود التي يبذلها المدرّسات هي:

(أ) تخطيط التعليم

تصميم تخطيط تنفيذ التعليم يهدف إلى إعداد المدرّسات لتنفيذ التعليم بشكل منهجي ولتحقيق الأهداف المرجوة. في تصميم تخطيط التعليم، هناك ثلاث أنشطة يجب القيام بها. كما ذكرت مدرّسة فصل المكثفة للمفردات، الأستاذة حياة النفوس، أن:

"قبل دخول الفصل، أتأكد دائماً من المفردات التي سيتم تقديمها. في العملية التعليمية، نتبع دائماً خطوات عملية التدريس التي تتضمن ثلاث أنشطة يجب القيام بها. أولاً، عند دخول الفصل، ألقى التحية وأسأل عن أحوال الطالبات، وأتحدث قليلاً عن العمل أثناء أخذ الحضور، وأدرب الطالبات على المحادثة باللغة العربية بما في ذلك الطالبات الخريجات من المدرسة المتوسطة، ثم أطلب منهن تذكر المفردات من اليوم السابق وقراءتها من دفاتر ملاحظتهن. ثانياً، أقدم المفردات الجديدة لليوم وأبدأ بتدريبهم على الاستماع ثم النطق، وبالتالي يكون هناك حديث أيضاً. ثم أطلب منهن كتابة المفردات الجديدة على السبورة وفي كراستهن. أبينهن قليلاً من النحو والصرف البسيط لاستخدامه في حياتهن اليومية. ثالثاً، في كل يوم أقدم تمرينات تتعلق بالمفردات التي حصلن عليها، ثم أجري تقييماً وتصحيحاً مباشراً وكل هذا باللغة العربية. وأقصى ما أستطيع، أتفاعل معهن باستخدام اللغة العربية."⁶³

⁶³ Sumber: Wawancara dengan guru kelas intensif mufradat Ustadzah Hayatun Nufus di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai, 25 April 2024, pukul 08.40 WITA

بناءً على هذا البيان، يمكن القول أن المدرسة يقمن بتحضير المواد التعليمية قبل دخول الفصل. في عملية التدريس، تبدأ المدرسات بالتحضير للدروس من خلال تصميم خطة تعليمية تتضمن الأنشطة التالية:

أ. النشاط التمهيدي:

١. تحية الطالبات وإلقاء السلام.
٢. السؤال عن أحوال الطالبات.
٣. تسجيل الحضور.
٤. الدعاء المشترك وبداية الدرس بقول "بسم الله".
٥. مراجعة الدروس السابقة سواء من اليوم السابق أو الأسبوع الماضي.

ب. النشاط الأساسي:

١. تقديم المادة الجديدة.
٢. تدريب الطالبات على المهارات المختلفة مثل الاستماع والنطق والكتابة.
٣. تضمين بعض قواعد النحو والصرف البسيطة للاستخدام اليومي.

ج. النشاط الختامي:

١. إجراء التقييمات والاختبارات الفورية.
٢. تصحيح الأخطاء بشكل مباشر.
٣. تقييم شامل للعملية التعليمية.
٤. بهذا الشكل، يضمن المعلمون أن يكون التعليم منهجياً وموجهاً نحو تحقيق الأهداف التعليمية المرجوة.

هذا ما أكدته أيضاً مدرسة في مادة دروس اللغة، الأستاذة تشين سينغ رونغ،

قالت:

"التخطيط للتعليم مهم جداً. لأنني إذا لم أفكر في ذلك مسبقاً، سأكون مرتبكة في تدريس المادة، وربما لن أحقق الأهداف التي أريدها ولن أتمكن من توصيل المادة كما يجب، مما يجعل الطالبات لا يفهمن المحتوى. في النشاط التمهيدي، نبدأ بإلقاء التحية، السؤال عن أحوال الطالبات، تسجيل الحضور، ثم مراجعة الدرس السابق. في النشاط الأساسي، أقدم المادة وأجيب على الأسئلة. وفي النشاط الختامي، أقوم بتقييم الطالبات وإجراء تقييم نهائي، ثم أختتم الصف".^{٦٤}

من خلال هذا التصريح، يتضح أن تخطيط التعليم يعتبر خطوة جوهرية في عملية التدريس لضمان سير الدروس بشكل منظم وفعال وتحقيق الأهداف التعليمية المحددة. الرد الذي يشابه ذلك أيضاً صرح به معلم مادة الإملاء، الأستاذة بلقيس نبيلة كلثوم، قالت:

"قبل دخول الفصل، أفتح بالتأكيد كتاب التدريس. ثم أرتب ما يجب القيام به في الفصل وكيفية عرضه. هذا نوع من تخطيط التعليم، ولكنه ليس مكتوباً بشكل محدد. أعتقد أن هذا هو موهبة المدرسة، ويجب بالفعل القيام بجهد لضمان أن يتم توصيل التعليم بشكل جيد. من النشاط الأول لتهيئة الصف، ثم النشاط الأساسي لتقديم المادة باستخدام الطريقة التي تجعل الطالبات يفهمن، ثم في النشاط الأخير، أقوم بإجراء التصحيح والتقييم".^{٦٥}

من هذه العبارة، يمكن استنتاج أن التخطيط للتعليم هو جزء مهم من عملية التدريس، حيث تؤكد الأستاذة بلقيس على أهمية التحضير الجيد وتنظيم الخطوات بشكل واضح لكل جزء من الدروس، من بدايتها إلى نهايتها، لضمان فهم جيد وتقييم النتائج بشكل فعال.

⁶⁴ Sumber: Wawancara dengan guru Durusul Lughah Ustadzah Chen Sing Rong di Pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai, 20 Mei 2024, pukul 14.49 WITA

⁶⁵ Sumber: Wawancara dengan guru Imla' Ustadzah Balqis Nailah Kaltsum di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai , pada 7 Mei 2024, pukul 08.41 WITA

من خلال عدة عروض تقديمية قدمتها الأستاذات والتي ترتبط بجهود المدرسات علي إتقان اللغة العربية لطالبات الصف العاشر، يمكن وصف تصميم تنفيذ التعليم على النحو التالي:

أ. التحضير وتطوير المواد الدراسية

ب. تحديد أهداف التعليم

ج. إعداد المقدمة

د. تقدير الأساليب أو الاستراتيجيات التي يمكن استخدامها أثناء تقديم المواد

هـ. التقييم والتحليل

مشرفة التعليم أستاذة مودة الرحمة، أكدت موافقتها على تخطيط التعلم الذي تقوم

به المدرسات كجزء من جهودهن. قالت:

"تخطيط التعليم أصبح شيئاً عاماً يجب على المدرسات القيام به في جميع

الدروس، وهو يتضمن خطوات بدءاً من بداية تهيئة الفصل وتقديم المادة، وفي

النهاية التقييم. بفضل تخطيط التعليم، يصبح مسار الدرس وتحقيق الأهداف

المرجوة أكثر وضوحاً. فيما يتعلق بالتعليم، لا يزال اللغة العربية هي اللغة

المستخدمة، حيث تلزم قوانين البيئة بالكلم بالعربية في أي وقت وفي أي مكان،

وفي الفصل يمكن للمدرسة مراقبة محادثاتهم مباشرة وتصحيحها فوراً. أرى تأثير

هذه الجهود، حيث تستخدم الطالبات مفردات وقواعد لغوية جيدة، وربما

يعود هذا إلى جهود امدرسات الذين يتمتعن بمهارة في تخطيط التعليم.^{٦٦}

وقال مشرفة التعليم أيضاً إن تخطيط التعليم المتعلق بجهود المدرسات في إتقان اللغة

العربية لطالبات الصف العاشر هو أمر عام، وينطبق على جميع دروس اللغة العربية في البيئة

الدراسية. يتم تطبيق المراحل المختلفة من قبل جميع المدرسات الذين يدرسون مواد اللغة

⁶⁶ Sumber: Wawancara dengan koordinator pendidikan Ustadzah Mawaddatur rahmah, S.Pd di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 28 Mei 2024, pukul 09.55 WITA

العربية، بينما يكمن الاختلاف في دروس اللغة الإنجليزية، حيث يُلزم استخدام اللغة العربية في التفاعلات أثناء الدرس، مما يعني عدم استخدام أي لغة أخرى ما لم يكن هناك عدم فهم من جانب الطالبات. وهذا ينطبق بشكل خاص على الطالبات الخريجات من المدارس المتوسطة، نظرًا لتركيز الدروس على إتقان اللغة العربية للطالبات في مهارة الكلام.

أ. المواد التعليمية

المواد التعليمية هي الجانب الأكثر تعقيدًا الذي يجب أن يُحدد من قبل امدرسات في جهودهن على إتقان لغة الطالبات. من خلال استخدام المواد المناسبة والتي تتوافق مع احتياجات الطالبات، ستؤثر المفردات بالإضافة إلى العناصر الأخرى التي يمكنهن تعلمها على مهارات اللغة العربية.

أفادت أستاذة حياة النفوس، مدرسة في فصل المفردات المكثفة بالمدرسة المهنية،

بأن:

"المواد في فصل المفردات المكثفة تتألف من فعلين واسمين. ويتم تكييف هذه المفردات مع احتياجاتهن في حديثهن اليومي، ويتمتعن بقواعد أساسية مثل الضمائر وحروف الجر".^{٦٧}

ومن جهتها، أكدت أستاذة تشن سينغ رونغ، مدرسة في مادة دروس اللغة، أن: "المواد تتبع ما هو موجود في الكتاب مثل اسم الإشارة، وحروف الجر والأشكال والألوان والأعداد. باختصار، تكون موجزة وفقًا لما يحتاجها الطالبات".^{٦٨}

كما أشارت مدرسات الإملاء والمحادثة إلى نفس النقطة، حيث أكدن أن المواد التعليمية لا تفارق مواضيع حياة الطالبات اليومية مثل الصلاة، والصيام، وزيارة الحمام، والمرض، والذهاب إلى المتجر، وغيرها.

وأكدت أستاذة رسما حسنة، المشرفة اليومية وأيضًا مدرسة في ترجمة، بأن:

⁶⁷ Sumber: Wawancara dengan guru kelas intensif mufradat Ustadzah Hayatun Nufus di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai, 25 April 2024, pukul 08.40 WITA

⁶⁸ Sumber: Wawancara dengan guru Durusul Lughah Ustadzah Chen Sing Rong di Pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai, 20 Mei 2024, pukul 14.49 WITA

"في فصل المفردات المكتنفة وغيرها، حاولت المدرسات المعنيات تقديم المفردات في الصف وفقاً لما يحتاجه الطالبات، مع استخدام مفاهيم بسيطة ولكنها مفيدة جداً لهن".^{٦٩}

من خلال هذه الشهادات، يُعرف أن المواد التي تُقدمها المدرسات تتعلق بجهودهن في إتقان لغة الطالبات العربية في الصف العاشر وهي تتمثل في تكييف المواد مع أنشطة حياة الطالبات اليومية مثل الصلاة والصيام وفي الحمام والمرض والصفير وفي المقصف وغيرها.

ب. وسائل التعليم

وسائل التعليم هي جوهرية في عملية التعليم. تأتي أهمية وسائل التعليم من كونها وسيلة لنقل المادة التعليمية بشكل يسهل على الطالبات فهمها بسبب التصوير أو الصوتيات التي تصلهن مباشرة عبر حواسهن.

يتم تقديم محتوى الجهود في صورة وسائل تعليمية من قبل مدرسة الإملاء الأستاذة بلقيس نايلة كلثوم، أن:

"في تعليم الإملاء، تواجه الطالبات صعوبات تتمثل في صعوبة في التحدث واضحاً وصحيحاً، وعدم دقة الكتابة للحروف، وصعوبة في تصوير الحروف التي يتم سماعها لكتابتها. لذلك، أعتاد تعليمهن من خلال الوسائط المرئية والسمعية التي أمارسها مباشرة، أو عبر الهاتف النقال، ولتوضيح كتابتهن، أنا أشجعهن على مراجعة قاموس متعلق بالمفردات التي سيتم استخدامها في التدريب الكتابة، أقوم بتدريسهن مباشرة على السبورة، مثل تمارين كتابة الحروف الصحيحة وربطها معاً".^{٧٠}

تأكيد ذلك أيضاً من قبل مشرفة يومية للطالبات، أستاذة نوفيا هيرلياني، والتي تعمل كجزء من إدارة اللغة وفي نفس الوقت مدرسة في فصل اللغة العربية، أن:

⁶⁹ Sumber: Wawancara dengan pengawas harian sekaligus guru terjemah Ustadzah Risma Hasanah di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai , pada 27 Mei 2024, pukul 08.59 WITA

⁷⁰ Sumber: Wawancara dengan guru Imla' Ustadzah Balqis Nailah Kaltsum di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai , pada 7 Mei 2024, pukul 08.41 WITA

"تستخدم تعليم الإملاء وسيلة الصوت والصورة لأنها مطلوبة من قبل الطالبات، وذلك لتعليمهن كيفية نطق الحروف بشكل صحيح وكيفية إخراجها. لذلك يشاهدن ويمارسن مباشرةً. وكذلك، تساعد طريقة القاموس التي تطبقها أستاذة الإملاء في تدريبهن على التصور المباشر لكيفية تكوين المفردات من حروف، والحركات، والحروف المتصلة. كما تساعد هذه الطريقة في تثرية مفرداتهن.^{٧١} من الشهادة المذكورة يعلم أن مشاركة وسائل التعليم مثل وسيلة الصوت والصورة لتعزيز إتقان العربية لطالبات في جوانب مهارات الكلام والكتابة أمر مهم للغاية لتنفيذه ويمكن وصف خطوات استخدامها على النحو التالي:

- أ. تطلب المدرسة من الطالبات التركيز على الصوت أو النطق المباشر (صوت وحركة فم المعلم أثناء النطق).
- ب. المدرسة تختار طالبة واحدة تقدم للوقوف أمام السبورة والكتابة.
- ج. المدرسة تطلب من الطالبات أن يتوجهن للوراء الفصل لعدم رؤية كتابة الطالبة على السبورة.
- د. المدرسة تشغل الصوت من الجوّال أو مكبر الصوت للقراءة أو يقوم بالقراءة بشكل مباشرة مرارًا وتكرارًا ببطء.
- هـ. الطالبات يكتبن ما يسمعهن من الصوت أو من النطق للمدرسة.
- و. المدرسة تصحح كتابة الطالبات ويقوم بالتقييم معهن.
- ز. المدرسة تطلب من الطالبات فتح القاموس لرؤية الكتابة الصحيحة للكلمات المفردة.

⁷¹ Sumber: Wawancara dengan pengawas harian santriwati bagian bahasa Ustadzah Noviea Herliyani, S.Pd Fitriani di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai pada 27 Mei 2024, pukul 09.50 WITA

٢) تنفيذ التعليم

أ. طرق التعليم

جهود المدرسات تتمثل في استخدام طرق التعليم. يتم استخدام هذه الأساليب بسبب تكييف المدرسات مع خصائص الطالبات في الفصل، بما في ذلك الطالبات الخريجات من المدرسة المتوسطة قدرتهن المختلفة في اللغة. يتحدث عن هذا مدرسة فصل المفردات المكثفة أستاذة Fitriani، قالت:

"في الفصل عند تقديم مادة المفردات، أستخدم اللغة العربية لتدريب الاستماع والكلام أو النطق لديهم، لأننا يجب أن نعيد قراءة المفردات التي نقرأها مرة أخرى لهم ونعلمهم قواعد اللغة لإتقان لغتهم. أنا أولف بين اللغة العربية والإندونيسيا، لأنه إذا استخدمنا اللغة العربية في الشرح، فإن الطالبات لا يفهمن تماما وهذا يجعلهن يواجهن صعوبة في الفهم والاستجابة. هكذا أيضًا عند إجراء المحادثات معهن، على الرغم من أنني أدرسنهن باللغة العربية مباشرة، لكن لا يزال هناك من لا يفهم، وعلينا بالضرورة ترجمة بعض المصطلحات إلى اللغة الإندونيسيا، وهذا يجعلهن يتذكرن القواعد والمعاني وكيفية استخدام المفردات ذات الصلة."⁷²

وبناءً على الشرح السابق، يُعلم أن وجود خليط من اللغات أثناء تقديم المواد يهدف إلى تسهيل فهم الطالبات لما يُقدم ومعرفة المعنى وتذكر المفردات والقواعد المقدمة، مما يؤدي إلى إتقان استخدام اللغة العربية في عناصر اللغة. يُمارس هذا النهج أيضًا من قِبَل مدرسة دروس اللغة العربية، أستاذة تشن سينغ رونغ، قالت:

⁷² Sumber: Wawancara dengan guru intensif mufradat kelas B, Ustadzah Fitriani di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai , pada 25 April 2024, Pukul 09.10 WITA

" فإنه من الصعب عليهن لا يزال في فهم اللغة، لذلك لا يمكنني شرحهن باللغة العربية مباشرة. على سبيل المثال، في البداية أدرس اللغة العربية بالكامل، ثم يكررون، حتى يفهمون قليلاً. ثم إذا كان هناك من لا يفهم، يتم ترجمة الجملة أو المصطلح معًا. لذا هناك خليط من اللغتين."^{٧٣}

المدرسة المحادثة، أستاذة إسني عزيزة، أيضًا عبرت عن الشيء نفسه، قالت: "على سبيل المثال، في مادة اليوم حول الصلاة. لذا هناك نص. أولاً، أقرأ المحادثة ليتم متابعتها، ثم يكررون بالنظر إلى النص. ثم أطلب منهن البحث عن المصطلحات التي لا يعرفنها، ثم نقوم بترجمة المصطلحات معًا. لذا يجب أيضًا شرح المفهوم بلغة يفهمونها، مع استخدام اللغة الإندونيسية."^{٧٤} ومن جانبها، أكدت مشرفة اليومية للطالبات وأيضًا مدرسة الترجمة، أستاذة رسما حسنة، أن:

"الطالبات الخريجات من المدرسة المتوسطة يعانين كثيرًا من قلة المفردات والقواعد اللغوية، ولا يزال هناك بعضهن يواجه صعوبة في فهم اللغة العربية، وحتى الآن تمت مساعدتهن بواسطة المدرسات اللاتي يشرحن باللغة العربية والإندونيسية معًا، وبسبب أيضًا جعل المدرسات الفصول تكون تفاعلية، فقد أثر ذلك على إتقان استخدامهن للغة العربية، حيث هناك من تمكن من اكتساب الكثير من المفردات والقدرة على تلاوة الحروف بشكل صحيح."^{٧٥} بناءً على بعض الشهادات المقدمة، تواجه الطالبات صعوبات في اللغة العربية مثل قلة فهمهن للغة العربية والمفردات وقواعد النحو العربي، وجهود المدرسات تتمثل في تدريس

⁷³ Sumber: Wawancara dengan guru Durusul Lughah, Ustadzah Chen Sing Rong di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai , pada 20 Mei 2024, pukul 15.25 WITA

⁷⁴ Sumber: Wawancara dengan guru Muhasabah Ustadzah Isni Azizah di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Barabai, 20 Mei 2024, pukul 10.03 WITA

⁷⁵ Sumber: Wawancara dengan pengawas harian sekaligus guru terjemah Ustadzah Risma Hasanah di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai , pada 27 Mei 2024, pukul 08.59 WITA

المفردات باللغة العربية وخلطها باللغة الإندونيسيا في عملية التعليم بخصوص النحو العربي لتسهيل فهم المواد المقدمة.

ويمكن للباحثة تصنيف هذه الطروق إلى طريقة المباشرة في تعليم المفردات وطريقة النحوية للترجمة في تعليم النحو. ويمكن للباحثة وصفت باستخدام الطريقة المباشرة في تعليم المفردات كما يلي:

- (أ) تقدم المدرسة مفردات جديدة باللغة العربية عن طريق عرض الصور، الأشياء الحقيقية، أو من خلال الأفعال
- (ب) تطلب المدرسة من الطالبات ذكر هذه الكلمة بوضوح وتكرارها.
- (ج) تكتب المدرسة المفردات وتقدم كتابتها للطالبات.
- خطوات طريقة الترجمة النحوية في تعلم قواعد اللغة هي كما يلي:
- (أ) الأستاذة تبدأ بشرح مفصل حول قواعد النحو التي سيتم تعلمها.
- (ب) تستخدم الأستاذة اللغة الإندونيسية لضمان فهم صحيح لمفهوم النحو.
- (ج) تطلب الأستاذة من الطلاب كتابة جمل أو فقرات باستخدام هيكل النحو الذي تم تعلمه حديثاً.
- (د) تقدم الأستاذة تمارين إضافية للترجمة، سواء من اللغة المستهدفة إلى اللغة الأم أو العكس. تقوم الأستاذة بمراجعة كتابات الطلاب وتقديم ملاحظات لتصحيح أخطاء النحو.

ب. تعليم اللغة العربية لطالبات الصف العاشر

التعليم اللغة العربية في معهد دار الإستقامة مصمم بشكل منهجي ومتكامل لتزويد الطالبات بالقدرة الشاملة على التحدث باللغة العربية. يتم ذلك من خلال برنامج يدعم إتقان مهارات الطالبات في اللغة العربية، خاصة في تطبيق مهارات الكلام في بيئة المعهد. لتلبية هذا الهدف، يوفر المعهد برنامج الفصول المكثفة للمفردات ومادة دروس اللغة التي

يجب على جميع طالبات الصف العاشر، بما في ذلك الطالبات القادمات من المدرسة المتوسطة أن يشاركن فيه.

فصول مكثفة المفردات ودروس اللغة هي فصول أساسية للطالبة الجديدة في تعلم اللغة العربية. في هذه الفصول، تُدرّس الطالبات مجموعة من المفردات المستخدمة في الحياة اليومية. تقوم الدرسات بتعليم الطالبات المهارات الأربع للغة العربية بشكل مباشر، مع تضمين قواعد النحو والصرف. في فصول مكثفة للمفردات ودروس اللغة، يتم تمييز الطالبات بناء على التخصص الذي اخترته، ولا يتم خلطهن مع طالبات الفصل الرابع التي جاءت من مدرسة دار الإستقامة الثانوية. يتم تقديم المواد التعليمية بما يتناسب مع قدرات الطالبات واحتياجاتهن في تطبيق اللغة العربية في بيئة المعهد. في مقابلة أجرتها الباحثة في ٢٥ من أبريل ٢٠٢٤ مع أستاذة حياة النفوس وأستاذة فتراني، وهما مدرّستان الصف العاشر، أكدتان المدرّستان أن:

"تم تعديل مواد تعليمية المفردات من البداية لتناسب مع احتياجات الطالبات اللغوية من المفردات الأساسية مثل مفردات إستيقظ - إستحم - أكل - ذهب - صلي وغيرها. الهدف من ذلك هو جعل الطالبات يعتدن ويألفن استخدام هذه المفردات. بالإضافة إلى دروس المفردات، يتم تعليم الطالبات أيضا عن المهارات الأربع وكذلك القواعد النحوية المختلفة لتحقيق إتقان عالية في اللغة العربية. خارج الفصول المكثفة للمفردات، يقدم المعهد عدة مواد دراسية مثل الخط والإملاء والمحادثة ودروس اللغة، حيث يتم تدريب الطالبات مرة أخرى لإتقان اللغة العربية بشكل جيد وصحيح."^{٧٦}

من خلال الملاحظة والمقابلة عملية التعليم في الفصل المفردات المكثفة التي تمت وفي يوم الثلاثاء ٧ من مايو ٢٠٢٤ في الساعة ٠٧:٢٠ إلى ٠٨:٠٠ صباحا بتوقيت إندونيسيا الوسطى في الحصة الأولى للصف العاشر أ بالمدرسة الثانوية وذاتي الصف العاشر،

⁷⁶ Sumber: Observasi dan Wawancara dengan guru kelas intensif mufradat 10 SMK, Ustadzah Hayatun Nufus dan Ustadzah Fitriani di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah, pada 25 April 2024, Pukul 09.00 WITA

وفي يوم الجمعة ١٧ من مايو ٢٠٢٤ في الساعة ٠٧:٢٠ إلى ٠٨:٠٠ صباحا بتوقيت إندونيسيا الوسطى في الحصة الأولى للصف العاشر بالمدرسة المهنية وذاتي الصف العاشر. يمكن للباحثة وصف تخطيط التعليم كما يلي:

١. تدخل المدرّسة الى الفصل وتلقي التحية والسلامة
٢. تسأل المدرّسة عن أحوال الطالبات وتتحدث معهن باللغة العربية
٣. تأخذ المدرّسة الحضور للطالبات
٤. تقرأ المدرّسة والطالبات الدعاء أو "بسم الله" معاً قبل بدء الدرس
٥. تقدم المدرّسة تأملات وتطلب من الطالبات تذكر المفردات التي تعلموها في اليوم السابق
٦. تقدم المدرّسة أربعة مفردات (اسمان و فعالان) واحدة فواحدة تلو الأخرى من خلال درس استماع
٧. تطلب المدرّسة من الطالبات تكرار المفردات التي تم ذكرها
٨. تقدم المدرّسة بعض التلميحات باللغة العربية ويربطها بالحياة اليومية لكي تتمكن الطالبات من تخمين معاني المفردات التي تم تقديمها سابقاً
٩. تطلب المدرّسة من الطالبات كتابة المفردات التي تم تقديمها على السبورة وفي دفاتر المفردات الخاصة بهن
١٠. تطلب المدرّسة من الطالبات إعادة قراءة المفردات التي تم تقديمها
١١. تقدم المدرّسة درسا بسيطا في النحو والصرف للطالبات (حرف جر وضمير)
١٢. تطلب المدرّسة من الطالبات تأليف جمل مفيدة بسيطة باستخدام المفردات التي تم تقديمها
١٣. تصحح المدرّسة الجمل الخاطئة من الجمل المفيدة التي كتبتها الطالبات على السبورة وفي كراستهن وتعطيهن النتيجة

١٤. تفتح المدرّسة جلسة الأسئلة والأجوبة لكي تتمكن الطالبات من طرح أي

سؤال حول الدرس أو المادة المقدمة

١٥. تطلب المدرّسة من الطالبات قراءة وتكرار المفردات مرة أخرى

١٦. تحتم المدرّسة الدرس بالدعاء والتحية

١٧. تغادر المدرّسة الفصل.^{٧٧}

ج. برامج لدعم مهارات اللغة العربية لطالبات الصف العاشر

١. فصول المكثفة للمفردات

فصول المكثفة للمفردات هي جزء من جهود المدرسات وبرنامج يتم من خلاله تشكيل فصل إلزامي وأساسي في تعليم اللغة العربية. تشارك فيها جميع الطالبات بهدف تقديم دروس في المفردات إلى جانب عناصر ومهارات أخرى في تدريب اللغة العربية للطالبات، وذلك لإتقان استخدامهن للغة العربية.

تم تقديم هذا من قبل مدرسة في فصول مكثفة المفردات مدرسة المهنية، الأستاذة حياة النفوس، قالت:

"نظراً لأن البيئة في المعهد تحيط باللغة العربية، فإن الهدف من الصف المكثف أيضاً هو إتقان الكلام من حيث دقة الحروف واستخدام المفردات وتناسق القواعد اللغوية والقدرة على فهم المعنى والاستجابة. في عملية التعليم، يتم تقديم المقدمة أولاً، ثم طرح الأسئلة لبدء المحادثات، ومن ثم تقديم المفردات لتدريب الطالبات على النطق، وبعد ذلك يتم ممارسة الكتابة من خلال صياغة الجمل التي تحتوي على جملة مفيدة أو جملة إسمية بالمبتدأ وتحتوي على الخبر. وبالنسبة للطالبات الخريجات من المدرسة المتوسطة، فعادة ما أقوم بمرافقتهن مباشرة أو أطلب من

⁷⁷ Sumber: Observasi Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri barabai, 7 dan 17 Mei 2024, pukul 07.20

زميلائهن المساعدة، ثم يتم القيام بالتقييم والتقويم وأقدم أيضًا شرحًا بسيطًا حول القواعد اللغوية.^{٧٨}

الأستاذة فتريابني، مدرسة فصول المكثفة المفردات، قالت أيضًا:
 "الجهود المبذولة تتمثل في منح اهتمامًا أكبر، واختيار أساليب تدريس متنوعة، والمساعدة المباشرة أثناء كتابة الجمل باللغة العربية في المهام المكثفة بذلك."^{٧٩}
 من الشهادات المذكورة أن فصول المكثفة المفردات هي منصة لإتقان لغة الطالبات العربية في الصف العاشر في أربع مهارات، وأحد الجهود التي تقوم بها المدرسات هي تقديم اهتمام إضافي، وتفريق طريقة التعليمية، وتقديم المساعدة المباشرة خلال تدريبات الكتابة. هذا مؤكد من قبل مشرفة اليومية للطالبات، الأستاذة سبتي درماياني، حيث قالت:
 "فصول المفردات المكثفة هي فعلاً مكان تعلم اللغة العربية في الصفوف. ولكن من الملاحظ أن الطالبات لا يزالن ضعيفات في مهارات اللهجة والمفردات، لكن في الجانب الآخر، الطالبات في الصف العاشر، خصوصاً الخريجات من المدارس المتوسطة، يبذلن جهوداً كبيرة لاستخدام ما تعلمنه بشكل كامل، بحيث يتم توصيل المعاني بشكل جيد."^{٨٠}

المشرفة اليومية للطالبات ومدرسة الترجمة، الأستاذة رسما حسنة، قالت:
 "جهود مدرسات الصف المكثف للمفردات مع استخدام تقنيات التدريس الصحيحة والجيدة، والتكيف مع قدرات الطالبات، هي جهود صحيحة ولكن ربما هناك بعض النقاط التي يمكن تحسينها. الطالبات في الصف العاشر، خصوصاً

⁷⁸ Sumber: Wawancara dengan guru kelas intensif mufradat Ustadzah Hayatun Nufus di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Barabai, 25 April 2024, pukul 08.40 WITA

⁷⁹ Sumber: Wawancara dengan guru intensif mufradat kelas B, Ustadzah Fitriani di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai pada 25 April 2024, Pukul 09.10 WITA

⁸⁰ Sumber: Wawancara dengan pengawas harian santriwati dan guru Grammar Ustadzah Siti Darmayati di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai pada 20 Mei 2024 pukul 10.51 WITA

الخريجات من المدارس المتوسطة، في الوقت الأخير، يتحدثن بوضوح أكبر عن المفردات المقصودة وتنظيم الجمل أيضاً يظهر بشكل جيد.^{٨١}

بناءً على هذه المعلومات، تُعتبر فصول مكثفة المفردات جزءاً من جهود المدرسات في إتقان اللغة العربية لطالبات، حيث يتم ذلك من خلال إيلاء اهتمام إضافي، واستخدام طرق التعليم متنوعة، وتقديم المساعدة المباشرة خلال تدريبات الكتابة. وهذا ينعكس على زيادة وضوح الفهم الذي توصيله من قبل طالبات في الصف العاشر، وتنظيم اللغة بشكل مرتب. ويمكن وصف خطوات التعليم في فصول مكثفة المفردات على النحو التالي:

أ. المقدمة والمحادثة

ب. المدرسة تقدم الكلمات بطريقة مباشرة

ج. المدرسة تطلب من الطالبات تكرار الكلمات لمراقبة تقدم النطق والإلقاء

د. المدرسة تقدم تمارين تتضمن صياغة جمل من الكلمات المتاحة

هـ. المدرسة تقدم المساعدة لطالبات المدارس المتوسطة اللواتي يواجهن صعوبة في صياغة

الجمل

و. المدرسة والطالبات يقومون بالتقييم والتقييم معاً

ز. المدرسة تشرح المادة الدراسية للكلمات أو القواعد اللغوية باستخدام الأسلوب

النحوي المطلوب وتقدم أمثلة على الكتابة في الجمل

ح. المدرسة تحتم التعليم في الفصل.

٢. حلقة قراءة القرآن

تعني مجموعة دراسية لتعلم القرآن يقوم بها طالبات الدينية في الصباح والمساء يومياً،

وكل مجموعة لديها منسق هو ولي الصف الخاص بها. تعتبرها جزءاً من الجهود التي تقوم

بها المدرسات لإتقان لغة الطالبات العربية.

⁸¹ Sumber: Wawancara dengan pengawas harian sekaligus guru terjemah Ustadzah Risma Hasanah di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai , pada 27 Mei 2024, pukul 08.59 WITA

هذا تم التعبير عنه من قبل مدرّسة فصول المكثفة المفردات للصف العاشر في المدرسة المهنية، الأستاذة حياة النفوس:

"صعوبات الطالبات الخرجات من المدرسة المتوسطة تكمن في نطق مخرج الحروف. فبدون إتقان مخرج الحروف، سيكون كل شيء صعبًا. في الفصل هدي في الكلمات المفردة والقواعد اللغوية، وفي الحلقة هدي في تعليمهم مخرج الحروف. الوقت كافٍ لتعليم ذلك. أقوم بتعليم كل حرف في تلاوتهم وأربط مخرج الحروف بالكلمات المفردة حتى يتمكنوا من نطقها بشكل صحيح. تقريبًا، في بداية الدرس نبدأ بقراءة السورة معًا، ثم نتابع بتلاوة واحدة تلو الأخرى. عندما أجد طالبة تواجه صعوبة، أعلمها مخرج الحرف الذي تجده صعبًا وأقدم لها مفردات تحتوي على هذا الحرف لتتمكن من نطقه بشكل صحيح. وهذا يتكرر حتى تتمكن من نطقه بشكل جيد."^{٨٢}

الأستاذة Fitriyani أيضًا عبرت عن هذا الأمر في فصول مكثفة المفردات، قالت: "أواجه صعوبات الطالبات في مخرج الحروف من خلال التعلم في الحلقة. وجانب التلاوة لديهن بالفعل ضعيف لأنهن يفتقرن إلى القدرة على نطق الحروف، وبعضهن لا يزالن يواجهن مشكلات في قراءة الجمل المحركة. لذلك، فيها نستخدم طريقة الممارسة المباشرة لتحقيق أقصى استفادة من تعليم مخرج الحروف حتى يتعودن عليه ويبدأن في قراءة القرآن ببطء ثم ندمج تعليم اللغة العربية مثل الكلمات المفردة وتشكيل الجمل البسيطة."^{٨٣}

مشرفة اللغة الأستاذة نوفيا هيرلياني، بلغت عن رأيها وأكدت: "وجود حلقة قراءة القرآن لطالبات في تعليم القرآن تدفع المدرسات أيضًا إلى تقديم دروس في مخرج الحروف للصف العاشر، وخاصةً الطالبات الخريجات من المدرسة

⁸² Sumber: Wawancara dengan guru kelas intensif mufradat Ustadzah Hayatun Nufus di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Barabai, 25 April 2024, pukul 08.40 WITA

⁸³ Sumber: Wawancara dengan guru intensif mufradat kelas B, Ustadzah Fitriani di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 25 April 2024, Pukul 09.10 WITA

المتوسطة اللواتي لا يزالن يعانين في هذا الجانب. المدرسات يعلمن ببطء ويقومن بتوجيه الطالبات من البداية. الآن، الطالبات أصبحن أفضل في مخرج الحروف.^{٨٤} تبين من الحديث أن ظهور حلقة كانت جهودا من قبل المدرسات نظرا لاكتشافهن صعوبات الطالبات في مخرج الحروف، مما أدى إلى ضعفهن في مهارات الكلام والقراءة لطالبات في الصف العاشر اللواتي هن خريجات من المدرسة المتوسطة. وفيما يلي خطوات تعليم مخرج الحروف في حلقة قراءة القرآن:

- أ. تفتح المدرسة حلقة بقراءة سورة قصيرة معًا.
 - ب. تستدعي المدرسة الطالبات واحدة تلو الأخرى لتدريس القرآن.
 - ج. المدرسة تستمع إلى تلاوة الطالبات.
 - د. تصحح المدرسات تلاوة الطالبات من خلال عرض تلاوة الحركات والنطق الصحيح للحروف.
 - هـ. تستخدم المدرسة المرثيات في تلاوة القرآن والإقرأ لعرض الفروقات بين الحروف للطالبات.
 - و. تعلم المدرسة مخرج الحروف لجميع الطالبات من خلال سورة الفاتحة.
٣. إرتقاء اللغة

إرتقاء اللغة هو منصة حيث يتم تعليم اللغة العربية بهدف تحسينها وتطويرها لطالبات. هذا ما أشارت إليه مشرفة اللغة اليومية لطالبات، الأستاذة نوفيا هيرلياني، بأن: "إرتقاء اللغة هو نشاط لغوي نديره مباشرة وهو يختلف تمامًا عن أنشطة لغوية أخرى. الهدف من إرتقاء اللغة هو تحسين وتطوير اللغة العربية لطالبات، لأن الخلفية الحقيقية لهذا النشاط تتمثل في وجود طالبات يستخدمن لغة خاصة بهن، أي أنهن يستخدمن لهجات ليست باللغة العربية الصحيحة، مما يؤدي إلى ترجمة الكلمات حرفيًا دون الوجه الصحيح لها، وهذا يؤدي في النهاية إلى تشكيل

⁸⁴ Sumber: Wawancara dengan pengawas harian santriwati bagian bahasa Ustadzah Noviea Herliyani, S.Pd Fitriani di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai pada 27 Mei 2024, pukul 09.50 WITA

العادات خاطئة. كما وجدنا بعض الطالبات، خاصة من الصف العاشر اللواتي هن خريجات المدرسة المتوسطة، تشعر بعدم الثقة في تطبيق اللغة العربية. لذا، نزرع في إرتقاء اللغة الثقة بالنفس ليكن على استعداد للتعبير بشكل جريء وصحيح.^{٨٥}

المشرفة التعليمية الأستاذة مودّة الرحمة أكدت حول إرتقاء اللغة بأنها:
 "نعم، إرتقاء اللغة هو منبر لتحسين وتطوير لغة طالبات. بالنسبة لطالبات الصف العاشر الخريجات من المدرسة المتوسطة، لديهن صعوبات في الثقة بأنفسهن بسبب عدم وجود خبرة سابقة في اللغة العربية خارج المدرسة، مما يجعلهن غير واثقات ومرتبكات. لذا، في إرتقاء اللغة، نزرع أولاً الثقة بالنفس ثم نقوم بتعليمهن اللغة العربية.^{٨٦}

أضافت الأستاذة نوفيا هيرلياني أيضاً حول تنظيمية الأنشطة اللغوية في إرتقاء

اللغة:

"تصميم إرتقاء اللغة بأفضل طريقة ممكنة لتكون ممتعة للطالبات. في بداية النشاط، يقوم الطالبات بالتأمل من خلال الاستماع إلى الموسيقى العربية أو مشاهدة أفلام قصيرة أو رسوم متحركة باللغة العربية باستخدام شاشات العرض والبروجيكتور، ونستخدم سماعات الصوت والميكروفون أثناء الشرح لضمان سماع الطالبات بوضوح. كما نستخدم أيضاً السبورة الإلكترونية لتدريب الكتابة لدى الطالبات. خلال عملية التعليم، نكون تفاعليين ومتواصلين مع الطالبات، حيث نستخدم طرقاً مختلفة لجلب المعلومات الخاطئة التي نعرفها مسبقاً، ثم نشاركهن في الاستماع والكلام لتدريب استجابتهن، ومن ثم ندرّب الكتابة لديهن بكتابة جمل صحيحة

⁸⁵ Sumber: Wawancara dengan pengawas harian santriwati bagian bahasa Ustadzah Noviea Herliani, S.Pd Fitriani di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai pada 27 Mei 2024, pukul 09.50 WITA

⁸⁶ Sumber: Wawancara dengan koordinator pendidikan Ustadzah Mawaddatur rahmah, S.Pd di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 28 Mei 2024, pukul 09.55 WITA

وخاطئة على السبورة. في النهاية، تُكلف الطالبات بإنشاء جمل، محادثات، أو قصص قصيرة لتدريب جوانب اللغة ومهارات التعبير لديهن. تُنظم أيضًا ألعاب تعليمية لغوية مثل حل الألغاز المصورة وألعاب أخرى. هذه جميعها جهود لتحسين جودة اللغة العربية لديهن في مختلف الجوانب.^{٨٧}

البيان المذكور تأكيده من قبل المشرفة اليومية الطالبات وهي أيضا مدرسة الفقه الواضح أستاذة سعيدة الجنة أن:

"نعم، إرتقاء اللغة له تأثير كبير على إتقان لغة الطالبات. الصعوبات التي نشأت بسبب اللهجات المتعارف عليها تم التغلب عليها من خلال إرتقاء اللغة، مما جعل لغة الطالبات منظمة وظهور الثقة بالنفس في التحدث بالعربية. هذه جهود إيجابية للطالبات، خصوصًا الخريجات من المدارس المتوسطة."^{٨٨}

من خلال الشهادات المذكورة، يمكننا أن نعرف أن جهود المدرسات تتمثل في تنظيم إرتقاء اللغة لتصحيح وتطوير وتنمية ثقة طالبات الصف العاشر، ويشمل التعليم الخاص بها استخدام وسائط تكنولوجية مثل شاشات العرض والبروجيكتورات والسبورة الإلكترونية. أن برنامج ارتقاء اللغة له منهجية خاصة في تطبيقه. ومن بينها:

(أ) تبحث منظمة قسم اللغة عن معلومات حول اللغة غير الصحيحة في بيئة الطالبات.

(ب) تُبلَّغ اللغة ويتم مناقشتها من قبل المدرسات في قسم اللغة للبحث عن اللغة الصحيحة وكيفية تطبيقها.

(ج) تحضير الدروس.

(د) عملية التعليم.

⁸⁷ Sumber: Wawancara dengan pengawas harian santriwati bagian bahasa Ustadzah Noviea Herliani, S.Pd Fitriani di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai pada 27 Mei 2024, pukul 09.50

⁸⁸ Sumber: Wawancara dengan pengawas harian santriwati dan guru fiqih wadhih Ustadzah Saidatul Jannah di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai pada 20 Mei 2024 pukul 14.45

هـ) التقييم.

و) التقييم النهائي.

بالإضافة إلى الألعاب التعليمية في مجال اللغة. وتتضمن خطوات هذا البرنامج

الآتي:

- أ. يتم دعوة الطالبات للاسترخاء عبر الاستماع إلى أغاني باللغة العربية أو مشاهدة أفلام قصيرة باللغة.
- ب. تفتح المدرسة إرتقاء اللغة.
- ج. تحفز المدرسة الطالبات لتقديم معلومات خاطئة في اللغة وتطلب منهن كتابتها على السبورة.
- د. تقدم المدرسة الصحيح في اللغة وتلفظه الطالبات بشكل صحيح.
- هـ. تعرض المدرسة الكتابة الصحيحة على شاشة البروجيكتور.
- و. تطلب المدرسة من الطالبات إعادة التلاوة.
- ز. تُعطي المدرسة الطالبات مهمة لكتابة جملة من اللغة المصححة أو قصة قصيرة أو محادثة.
- ح. توفر المدرسة الدعم للطالبات للكلام بثقة وتطبيق اللغة المصححة.
- ط. قبل مغادرة مكان التعليم، تقوم المدرسة بفحص الكتابة للطالبات وتصحيحها واحدة تلو الأخرى.

٤. إدارة برامج وأنشطة أخرى لدعم اللغة للطالبات

البرامج النشطة الداعمة للغة موجهة لرفع إتقان اللغة العربية لطالبات الصف العاشر، وتعتبر حلاً لتجاوز صعوبات الطالبات من الناحيتين اللغوية والمهارية، بدءاً من الصعوبات في المفردات والأصوات والنحو ومهارات اللغة. وقد أشارت مشرفة التعليم، الأستاذة مودّة الرحمة أن:

"نستخدم اللغة على مدار ٢٤ ساعة بتواجد مراقبة في كل مكان. هذه المراقبة تأتي من تعاوننا وتشمل وجود رئيسة الغرفة، وقسم اللغة من الطلبة وجاسوسة. لإتقان اللغة العربية لطالباتنا، نقوم بتنفيذ برامج دعم لغة الطالبات مثل الفصول المكثفة للمفردات في الصباح، والأسلوب الصباحي أمام الغرفة، والمحادثات كل صباح أحد، وإرتقاء اللغة كل ليلة ثلاثاء. بالطبع، نفصل هذه البرامج ونفرضها لفصل الصف العاشر الذي يتضمن الطالبات الجديديات والطالبات القدمات طوال فصل دراسي كامل لتعليم اللغة العربية الأساسية بمفهوم القدرات الأربعة الكاملة والمفردات التي سيتعين عليهن استخدامها.^{٨٩}

ذكرت أيضا مشرفة اللغة اليومية للطالبات، الأستاذة نوفيا هيرلياني، أنها:

"نتعاون مع رئيسة الغرفة لمساعدتها في تدريس المفردات التي تحتاجها طالبات الصف العاشر في اللغة العربية الحياتية، بالإضافة إلى تعليم المبادئ النحوية والشرفية البسيطة بشكل القواعد. عندنا أيضًا برنامج داعم لرفع جودة اللغة العربية لدى الطالبات، مثل الأسلوب الصباحي، والمحادثات الصباحية، واكتساب اللهجة اللغوية، والفصول المكثفة للمفردات كدروس أساسية في اللغة، والمحادثات لرفع مستوى الثقة بالنفس. يواجه طالبات الصف العاشر صعوبات في المفردات، لذا نحن نبادر بتعليق لوحات المفردات الشائعة في أماكن يمكن للجميع رؤيتها لتسهيل استخدام اللغة لديهن ورفع مستوى إتقانهم للمفردات.^{٩٠}

أكدت مشرفة اليومية وقسم الرعاية، الأستاذة سري إيلينا فابرياني، أن:

"عقوبات من محكمة اللغة. إذا كان هناك انتهاكات، فهذا يعني أن هناك شيء خاطئ في لغة الطالبات سواء من اللهجة أو غير ذلك. تؤثر البرامج اللغوية بشكل كبير، حيث يلاحظ إتقان قدرات الطلاب في اللغة أثناء مشاركتهم في هذه

⁸⁹ Sumber: Wawancara dengan koordinator pendidikan Ustadzah Mawaddatur rahmah, S.Pd di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Barabai, pada 28 Mei 2024, pukul 09.55 WITA

⁹⁰ Sumber: Wawancara dengan pengawas harian santriwati bagian bahasa Ustadzah Noviea Herliani, S.Pd di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai pada 27 Mei 2024, pukul 09.50 WITA

البرامج، ويتم تكييف محتوى الدروس في البرنامج مع احتياجاتهم بشكل محكم ومنظم. على سبيل المثال، في نشاط الأسلوب الصباحي، يقوم رئيسة الغرفة بتدريس اللغة العربية بشكل منهجي يوميًا، ويلاحظ الطلاب تحسنًا تدريجيًا في استخدام اللغة وزيادة ثقتهم بها.^{٩١}

بناءً على ما تم ذكره، يُعرف بوضوح أن جهود المدرسات المتعلقة على إتقان لغة الطالبات تتمثل في تنفيذ برامج داعمة للغة مثل الدروس المكثفة للمفردات، والأسلوب الصباحي، والمحادثة اليومية، والمحادثات، والمناقشات، واكتساب اللهجة اللغوية، والتحكم في اللغة من خلال التعاون مع منظمة طلابية تابعة للغة باستخدام أسلوب الجاسوسية.

٤. تقييم التعليم

تُجرى التقييمات والاختبارات لفهم ومعرفة قدرات الطالبات، مما يمكن المدرسات من قياس فعالية الجهود المبذولة. أوضحت مدرسة المفردات المكثفة في المدرسة الثانوية صف العاشر الأستاذة حياة التُّفوس، أن هدف هذه التقييمات والاختبارات قالت:

"لأن الطالبة تُلزم باستخدام اللغة العربية في أي وقت، فإنني أقوم بتقييم مهارة الكلام بناءً على الطلاقة والفصاحة وإتقان المفردات، وتنظيم القواعد اللغوية. عادةً ما أستخلص هذا التقييم من تفاعلات الطالبة داخل الصف، وأقوم بتقييم مباشر لتحديد النقاط التي تحتاج إلى تحسين، وأدرّجها على هذه الجوانب يوميًا. أما بالنسبة لمهارة الكتابة، فأنا أعدّ اختبارات كتابية تتضمن تكوين جمل يجب أن تُستخدم فيها القواعد اللغوية الصحيحة."^{٩٢}

أمر مشابه تم ذكره أيضًا من قبل مدرسة دروس اللغة، الأستاذة تشين سينغ رونغ،

قالت:

^{٩١} Sumber: Wawancara dengan pengawas harian santriwati bagian kepengasuhan Ustadzah Srie Elina Febriani di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai pada 27 Mei 2024, pukul 09.11 WITA

^{٩٢} Sumber: Wawancara dengan guru kelas intensif mufradat Ustadzah Hayatun Nufus di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Barabai, 25 April 2024, pukul 08.40 WITA

"التقييم في دروس اللغة يتم من خلال اختبارات كتابية لمعرفة مدى قدرتهم على الفهم وإتقان المفردات. لذا فإن التمارين تكون مثل ملء الفراغات في الجمل ومطابقة الكلمات وترجمة المفردات أو الجمل. أما بالنسبة لمهارة الكلام، فأنا أستخدم التقييم المباشر. على سبيل المثال، أشير إلى شيء ما ويجب عليهم الإجابة فوراً، وإذا كانت الإجابة صحيحة، أقدم لهم مكافأة."^{٩٣}

كما عبّرت معلمة الإملاء، الأستاذة بلقيس نيلة كلثوم، عن أن التقييم يتم أيضاً من خلال اختبارات كتابية، قالت:

"يتم إجراء التقييم من خلال اختبارات كتابية، وتُجرى عملية التقييم بشكل جماعي. تحصل الطالبة التي تحصل على أعلى درجة على ذلك لأنها كتبت بشكل صحيح ما تم إملاؤه على السبورة، بحيث يمكنهن التحقق مباشرة ومعرفة الكتابة الصحيحة."^{٩٤}

كما كشفت مدرسة المحادثة، الأستاذة إسني عزيزة، عن تفاصيل تقييم الاختبارات الشفوية الأخرى قائلة:

"أقوم بإجراء اختبار شفوي مرتين في الأسبوع، حيث أطرح أسئلة حول المفردات التي تم تعلمها ويمكنني أيضاً أن أسأل عن معنى الحوار أو الفكرة الرئيسية من الحوار الموجود في النص أو شفهيًا مباشرة."^{٩٥}

من خلال الأوصاف المذكورة، يتضح أن هناك ثلاثة أنواع من التقييمات لمعرفة تطور الطالبات في مهارات اللغة العربية:

١. اختبارات كتابية: لمعرفة تقدم الطالبات في مهارة الكتابة حيث يتم تقييم قدرتهن على تكوين الجمل واستخدام القواعد اللغوية الصحيحة.

⁹³ Sumber: Wawancara dengan guru Durusul Lughah, Ustadzah Chen Sing Rong di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai , pada 20 Mei 2024, pukul 15.25 WITA

⁹⁴ Sumber: Wawancara dengan guru Imla' Ustadzah Balqis Nailah Kaltsum di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai , pada 7 Mei 2024, pukul 08.41 WITA

⁹⁵ Sumber: Wawancara dengan guru Muhadasah Ustadzah Isni Azizah di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Barabai, 20 Mei 2024, pukul 10.03 WITA

٢. اختبارات شفوية: لتدريب الطالبات على الفهم وإتقان اللغة العربية في مهارات الاستماع والكلام والقراءة. تُجرى هذه الاختبارات بشكل دوري لقياس مستوى الطالبة في استخدام اللغة العربية.

٣. ملاحظة الفصل: يتم ذلك من قبل المدرسات لتقييم مشاركة الطالبات وتفاعلهن واستخدامهن للغة العربية في الفصل. تُجرى هذه الملاحظة بشكل غير رسمي لتحديد مستوى التقدم في مهارات التواصل والتفاعل باللغة العربية. هذه التقييمات المختلفة تساعد في تقديم صورة شاملة عن مستوى الطالبات في اللغة العربية وتحديد الجوانب التي تحتاج إلى إتقان.

٢. العوامل المؤثرة لجهود المدرسات على إتقان اللغة العربية لطالبات الصف العاشر بمعهد دار الإستقامة للتربية الإسلامية الحديثة فرع بنات برباي كاليمينتان الجنوبية

في ظهور جهود المدرسات على إتقان طالبات الصف العاشر في دار الإستقامة الحديث، تأتي عوامل عدة تؤثر على ظهور هذه الجهود، منها العوامل الداخلية مثل الكفاءة تجربة التدريس والتعليم ودافع المدرسات تجاه اهتمامات الطالبات، والعوامل الخارجية مثل المنهج الدراسي في المعهد (البيئة اللغوية) وخلفية أكاديمية الطالبات.

أ. العوامل الداخلية

١. تجربة التدريس والتعليم المدرسات

تجربة التدريس والتعليم المدرسات هي حقيقة ميدانية تُشعر بها المدرسات في تعليم اللغة العربية، كما قالت المدرسة في فصل تكثيف اللغة العربية في المدرسة المهنية، أستاذة حياة النفوس:

"بفضل تجربتي الطويلة في مجال التعليم هنا، لقد شعرت بعدة مراحل في تعلم اللغة العربية مع جميع ديناميكياتها. وقد قضيت وقتاً طويلاً في التدريس وملاحظة

الخصائص المختلفة للطالبات، ومن هنا قمت بتنقية مختلف الطرق والأساليب والمنهجيات في تعليم اللغة العربية لزيادة جودة لغتهن، خاصة لطالبات الصف العاشر الخريجات من المدارس المتوسطة^{٩٦}.

أيضًا، قالت المدرسة دروس اللغة، أستاذة تشن سينغ رونغ:

"صعوبة الطالبات في اللغة تجريبي على بذل تلك الجهود. ولقد عشت تجربة مشابهة لتلك التي يمر بها الطالبات الجدد^{٩٧}."

قالت المدرسة المحادثة، أستاذة إثني عزيزة أن:

"تجربتي في التدريس تواجهني كل عام بخصائص طالبات مختلفة في استيعاب الدروس. لذا يجب تفريق الطرق والأساليب^{٩٨}."

من خلال الأقوال المذكورة، يمكن أن نعرف أن تجربة التدريس والتعليم المشابهة هي واحدة من العوامل التي تؤثر في جهود الأستاذات.

٢. دافع المدرسات تجاه اهتمامات الطالبات

الدافع يأتي من داخل الأستاذات اللواتي يرون أن مهارات وقدرات اللغة هي شيء

مهم ومعنوي ويوفر لهن فوائد وسعادة. قالت أستاذة تشن سينغ رونغ:

"أشعر بوجود دافع داخلي في نفسي لأنه من المهم بالنسبة للطالبات أن يكون

لديهن مهارات لغوية، وهذا يساعدهن على التفاعل بسهولة في بيئة والطالبات

أيضًا مهتمات باللغة العربية^{٩٩}."

أيضًا، قالت أستاذة بلقيس نبيلة كلثوم:

^{٩٦} Sumber: Wawancara dengan guru kelas intensif mufradat Ustadzah Hayatun Nufus di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Barabai, 25 April 2024, pukul 08.40 WITA

^{٩٧} Sumber: Wawancara dengan guru Durusul Lughah, Ustadzah Chen Sing Rong di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 20 Mei 2024, pukul 15.25 WITA

^{٩٨} Sumber: Wawancara dengan guru Muhasabah Ustadzah Isn'i Azizah di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Barabai, 20 Mei 2024, pukul 10.03 WITA

^{٩٩} Sumber: Wawancara dengan guru Durusul Lughah, Ustadzah Chen Sing Rong di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 20 Mei 2024, pukul 15.25 WITA

"بشكل شخصي، أنا مُحفزة أيضًا لهؤلاء الطالبات ليتقنن اللغة العربية بثقة ليصبح ذلك سهلاً في حياتهن، وهذا أيضًا يعد هدفًا من أهداف تعليم اللغة العربية للطالبات من الناحية الفكرية."^{١٠٠}

من هذه الشهادات، أن جانبنا داخلياً آخر يؤثر في جهود المدرسات، وهو جانب الدافع والحماس الذي ينبع من احتياج كل فرد في المعهد إلى التفاعل باللغة العربية في حياتهم اليومية بشكل صحيح، حتى يمكن توصيل ما تقصده الطالبات بشكل دقيق، وهذا يعتبر هدفاً من أهداف تعليم اللغة العربية في المعهد. وبناء على ذلك، تستخدم المدرسات بعض الأساليب التعليمية الفعالة ويتم قبول المواد من قبل الطالبات.

ب. العوامل الخارجية

١. المنهج الدراسي في المعهد (البيئة اللغوية)

المنهج الدراسي في المعهد (البيئة اللغوية) هي الحالة التي يستخدم فيها كل شخص لغته في كل جانب من جوانب حياته دون وجود خليط من لغات أخرى بثقة تامة.

قالت مدرسة دروس اللغة، أستاذة تشن سينغ رونغ:

"في بيئتنا، نستخدم اللغة العربية، لذا علينا الامتثال لذلك. إذا لم يكن لديهم الثقة بأنفسهم، فلن يتمكنوا من التحدث باللغة العربية."^{١٠١}

مدرسة المحادثة، أستاذة إثني عزيزة أيضًا قالت:

"يجب على الطالبات أن يتعلمن اللغة العربية لأن البيئة في المعهد تستخدم اللغة العربية، وكل شيء هنا يتم باللغة العربية، لذلك يجب أن تكونن قادرات على تطبيق واستخدام اللغة العربية."^{١٠٢}

¹⁰⁰ Sumber: Wawancara dengan guru Imla' Ustadzah Balqis Nailah Kaltsum di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 7 Mei 2024, pukul 08.41 WITA

¹⁰¹ Sumber: Wawancara dengan guru Durusul Lughah, Ustadzah Chen Sing Rong di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 20 Mei 2024, pukul 15.25 WITA

¹⁰² Sumber: Wawancara dengan guru Muhadasah Ustadzah Isni Azizah di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Barabai, 20 Mei 2024, pukul 10.03 WITA

من هذه المقابلات، أن وجود جوانب في البيئة اللغوية يعتبر عاملاً في ظهور جهود المدرسات.

٢. خلفيات الدراسة الأكاديمية للطالبات

خلفية الدراسة الأكاديمية للطالبات لها دور في قدرتهن على التحدث باللغة العربية. وجود خلفية أكاديمية في تعلم اللغة العربية يسهل اكتساب مهارات اللغة في بيئة المعهد والعكس صحيح أيضاً.

مدرسة فصل المفردات المهنية، أستاذة حياة النفوس قالت:

"الطالبات الخريجات من المدرسة المتوسطة العامة لا يحصلن على دروس مكثفة في اللغة العربية."^{١٠٣}

أيضاً، قالت مدرسة الإملاء، أستاذة بلقيس نايلة كلثوم:

"الطالبات الخريجات من المدرسة المتوسطة العامة خارج المعهد لا يمتلكن الأساسيات في اللغة العربية، وعليهن تعليم اللغة العربية من الصفر."^{١٠٤}

أضافت مدرسة فصل المفردات الثانوية، أستاذة فتراني أيضاً أن:

"الطالبات الخريجات من المدرسة المتوسطة العامة اللاتي لم يكن لديهن خلفية من المعهد يعانين من قلة الثقة بأنفسهن، وهذا يؤثر على مستوى إتقانهن وجودتهن في اللغة العربية إذا لم يتم تدريبهن وتنميتها بشكل مستمر. علي فتحري الطريق لهن

¹⁰³ Sumber: Wawancara dengan guru kelas intensif mufradat Ustadzah Hayatun Nufus di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Barabai, 25 April 2024, pukul 08.40 WITA

¹⁰⁴ Sumber: Wawancara dengan guru Imla' Ustadzah Balqis Nailah Kaltsum di pondok pesantren modern Darul Istiqamah Putri Barabai , pada 7 Mei 2024, pukul 08.41 WITA

لتعليم اللغة العربية وإتقانها في مختلف الجوانب، حتى ولو كان ذلك مقتصرًا على فترة قصيرة من الدروس المكثفة للمفردات تقريبًا ٤٠ دقيقة.^{١٠٥}

من بعض الأمور التي أشارت إليها المدرسات، نعرف خلفية الدراسة الأكاديمية للطالبات اللاتي لم يحصلن على تعليم في اللغة العربية سابقًا، ستجعل الطالبات يواجهن صعوبة في اكتساب وتحسين مهارتهن اللغوية، ولذا فإن المدرسات يبذلن جهودًا لتفادي الفجوة اللغوية بين الطالبات اللاتي لديهن الأساس في اللغة العربية والطالبات الخريجات من المدارس المتوسطة.

ب- تحليل البيانات

بناءً على البيانات التي حصل عليها الباحثة في نتائج البحث والتي تم عرضها في تقديم البيانات، وجدت الباحثة أن هناك عدة جهود تشمل تخطيط تنفيذ التعليم ومواد التعليمية وطرق التعليم وسائل التعليم والتقييم وتقدير كل جانب من جوانب مهارات اللغة. كما تم العثور على عوامل تؤثر على جهود المدرسات على إتقان مهارات اللغة العربية للطالبات في الصف العاشر، خاصة الطالبات اللواتي تخرجن من المدرسة المتوسطة العامة خارج المعهد.

في هذا القسم، سيتم مناقشة مختلف الجهود التي تبذلها المدرسات والعوامل التي تؤثر على ظهور هذه الجهود. ومن خلال المناقشة في هذا القسم، تأمل الباحثة والقارئ، كمدرسة للغة العربية، في العثور على أفضل الجهود التي يمكن اتخاذها وتطويرها بشكل أكبر لإتقان الطالبات للغة العربية، خاصة في الصف العاشر والطالبات اللواتي تخرجن من المدرسة المتوسطة.

¹⁰⁵ Sumber: Wawancara dengan guru intensif mufradat kelas B, Ustadzah Fitriani Fitriani di Pondok Pesantren Modern Darul Istiqamah Putri Barabai, pada 25 April 2024, Pukul 09.10 WITA

١. جهود المدرسات على إتقان اللغة العربية لطالبات الصف العاشر بمعهد دار

الإستقامة للتربية الإسلامية الحديثة فرع بنات ببراباي كاليمنتان الجنوبية

في هذا القسم سيتم شرح مختلف الجهود التي تبذلها المدرسات لإتقان الطالبات للغة العربية في الصف العاشر بمعهد دار الإستقامة للتربية الإسلامية الحديثة فرع بنات ببراباي. تلك الجهود تشمل: (١) تخطيط التعليم، (٢) تنفيذ التعليم الذي يشمل إدارة برامج دعم اللغة لطالبات الصف العاشر. أمّا برامج اللغة التي تشمل المدرسات هي: فصول المكثفة للمفردات وحلقة قراءة القرآن وأسلوب الصباحي والمحاضرة والمحاضرة (٣) التقييم. ويأتي هذا الاستكشاف في إطار الإجابة عن أسئلة البحث التي صاغتها الباحثة السابق.

أ. تخطيط التعليم

كما تمت مناقشته في الدراسة النظرية في الباب الثاني، فإن أحد العناصر التعليمية المهمة في تشكيل قدرات الطلاب الجيدة هو تصميم خطة تنفيذ التعليم. ويؤثر هذا العامل بشكل كبير على نجاح المدرسات وجودة الموارد البشرية المنتجة.^{١٠٦} في جهود على إتقان اللغة العربية لطالبات الصف العاشر، وخاصة في الجانب الكلام الذي يشمل على إتقان الأصوات والمفردات والقواعد ومهارات اللغوية التي تتبعها، تقوم المدرسات بأهداف التعليم وإعداد المادة ذات الصلة وتحليلها وإعداد المقدمة وإعداد وسائل التعليم و تقدير الطرق أو الاستراتيجيات التي يمكن استخدامها عند تشرح المادة ويتم ذلك لأن عرفت المدرسات القدرات المعرفية المختلفة للطالبات وتحدد المدرسات التقييمات التي تتوافق مع أهداف التعليم المحددة مسبقا. تقوم المدرسات بإعداد وتحليل المواد أو الموضوعات التعليمية وفقا للأنشطة اليومية للطالبات بهدف تسهيل فهم المادة وحتى يتمكن الطالبات من تطبيق المفردات أو الجمل التي تعلموها في حياتهم اليومية.

¹⁰⁶ Halid Hanafi, *Profesionalisme Guru Dalam Pengelolaan Kegiatan Pembelajaran Di Sekolah*.

تطبق المدرسات التعليم التفاعلي باستخدام اللغة العربية أثناء عملية التعليم بهدف التحكم في المهارات وقياسها وتصحيح اللغات غير الصحيحة بحيث يكون هناك زيادة في مهارات اللغة العربية من حيث الكلام الذي يشمل إتقان المفردات والقواعد وإتقان الأصوات. ويتمشى هذا النهج مع دور المدرّسة في النظرية البنائية، حيث يعمل المدرّس كمشريك يطرح الأسئلة بشكل فعال ويحفز تفكير الطلاب ويتقبل أفكار الطلاب المختلفة ويتقن المواد التعليمية على نطاق واسع ومتعمق ويراقب ويقيم أداء الطلاب وتطوير اللغة.^{١٠٧} ومن خلال تخطيط التعليم منظم وتعليم تفاعلي واختيار المواد ذات الصلة بالأنشطة اليومية للطالبات، يمكن دمج المعرفة المكتسبة من خلال الخبرة والتفاعل مع البيئة في معرفة جديدة. يتيح ذلك للطالبات إتقان مهارات اللغة العربية بجيد ويتم نقل القصد بجيد أيضا.

ب. تنفيذ التعليم

هناك جهود المدرسات يتمثل في تنفيذ التعليم وهو تتبع المدرسات طرق التعليم التي تتكيف مع خصائص الطالبات والطريقة المستخدمة ليست واحدة ولكن هناك عدة طرق يتم تطبيقها بهدف إتقان اللغة العربية للطالبات وتنقسم هذه الطرق إلى أربعة أنواع، وهي طريقة بمدخل الإتصال وطريقة المباشرة لتعليم المفردات والأصوات وطريقة القواعد والترجمة لتعليم النحو في جانب الكتابة وطريقة الإملاء لممارسة الإستماع والكتابة الطالبات. يستخدم منهج أيضا منهجا تواصليا، أي طريقة تدريس اللغة التي تؤكد على استخدام اللغة في سياقات حقيقية، ويهدف هذا إلى تطوير مهارات التواصل للطلاب في اللغة الهدف.^{١٠٨} على عكس الوضع في البيئة المعهد خارج التعليم في الفصل، طالبات الصف العاشر وخاصة خريجي المدرسة المتوسطة، يتم تعليمهن اللغة العربية بطريقة مباشرة من بيئة اللغة.

¹⁰⁷ Hamzah, "Konstruktivisme Dan Implikasinya Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab IV*, 2018, 117-28, 37.

¹⁰⁸ Edward Anthony, "Pendekatan Dan Metode Dalam Pembelajaran Bahasa Kedua," 1986, 1-50, 2.

في تعليمه، تتضمن المدرسات أيضا وسائل التعليم يمكن أن تدعم إتقان العربية للطالبات في الصف العاشر، تستخدم المدرسات الوسائل السمعية والبصرية بهدف تسهيل التعليم التفاعلي، مما يعني أنه من خلال تطبيق هذه الوسيلة جميع حواس الطالبات مثل السمع والبصر، والتي يمكن أن تساعد في تعزيز فهم الطالبات للغة العربية من خلال التجربة الحسية. ومع الوسائط السمعية والبصرية التي تطبقها المدرسات في التعليم، تستطيع الطالبات التحدث باللغة العربية بشكل جيد وصحيح.

وفي التغلب على الصعوبات المختلفة التي تواجهها طالبات الصف العاشر وخاصة خريجي المدرسة المتوسطة، تجهد مدرسات بتنفيذ برامج دعم اللغة العربية للطالبات. يتم تصنيف هذه البرامج وفقا لاحتياجات وصعوبات الطالبات، وهي:

١. فصول المفردات المكثفة

فصول المفردات المكثفة هي فصول يعلمن جميع الطالبات عناصر اللغة والمهارات اللغوية. في هذا الفصل، يتم تعليم أساسيات اللغة ويركزون على امتلاك القدرة على الاستماع والكلام والقراءة والكتابة من البسيط إلى المعقد والمعرفة المكتسبة كأساس ليكونوا قادرين على تطبيق اللغة العربية في الحياة اليومية. المادة المقدمة على شكل أربعة مفردات تتكون من فعّلين واسمين بالإضافة إلى قواعد النحو الأساسية. في التعليم، تفرّق المدرسات فصل طالبات الصف العاشر والرابع عن الفصل بسبب اختلاف المادة ويهدف أن تركز المدرسات بشكل كامل وسهل على تقديم تعليم اللغة العربية والإشراف على لغتهم وتحديد طرق التعليم بما يتوافق مع قدرة الطالبات في اكتساب المعرفة والتركيز على تقييم قدرة طلاب الصف العاشر. تقام دورة المفردات المكثفة كل صباح بدءا من الساعة ٠٧,٢٠ إلى الساعة ٠٨,٠٠ تماما والخطوات كما يلي:

أ. المقدمة والمحادثة

ب. المدرّسة تقدم الكلمات بطريقة مباشرة

ج. المدرّسة تطلب من الطالبات تكرار الكلمات لمراقبة تقدم النطق والإلقاء

- د. المدرّسة تقدم تمارين تتضمن صياغة جمل من الكلمات المتاحة
- هـ. المدرّسة تقدم المساعدة لطالبات المدارس المتوسطة اللواتي يواجهن صعوبة في صياغة الجمل
- و. المدرّسة والطالبات يقومن بالتقييم والتقويم معاً
- ز. المدرّسة تشرح المادة الدراسية للكلمات أو القواعد اللغوية باستخدام الأسلوب النحوي المطلوب وتقدم أمثلة على الكتابة في الجمل
- ح. المدرّسة تختتم التعليم في الفصل.

٢. إرتقاء اللغة

إرتقاء اللغة هو برنامج لغوية تديره المدرسات في قسم اللغة بشكل مباشر ويُنفذ مرة واحدة في الأسبوع ليل الثلاثاء بعد صلاة العشاء في قاعة المعهد للبنات. إرتقاء اللغة هو برنامج داعم للطالبات لتحسين لغتهن الخاطئة وتطوير اللغة المصححة بشكل جيد وصحيح. خلفية ظهور هذا البرنامج تعود إلى وجود لهجات لغوية متأصلة، حيث تقوم الطالبات بترجمة اللغة الأم إلى العربية كلمة بكلمة مما يؤدي إلى لغة غير متوافقة مع قواعد اللغة، وظهور استخدام مصطلحات غير رسمية لا تُبحث معانيها باللغة العربية. تحاول المدرسات التغلب على ذلك من خلال المناقشة مع زملائها في قسم اللغة والبحث عن المفردات المناسبة من عدة مصادر، ثم تعطي المدرسات المعرفة مباشرة إلى الطالبات. يتم توفير المعرفة بمفهوم تنفيذ التعليم بمشاركة الوسائط التكنولوجية وإدخال المرح ووجود ألعاب تعليمية وتوفير الدافع للطالبات للتجرؤ على تبرير اللغة وتطويرها. في إرتقاء اللغة، لا يتم تدريب وتحسين مهارة الكلام للطالبات فقط، بل تُشمل أيضاً تدريب مهارة الاستماع والقراءة والكتابة خلال عملية إرتقاء اللغة. جهود المدرسات التي ترون إرتقاء اللغة بأسلوب ممتع نظرة الطالبات حول اللغة العربية غير السارة والصعبة. نتيجة هذا البرنامج هي زيادة اهتمام الطالبات باللغة العربية وزيادة إتقانهن للغة العربية.

والتقييم الذي يتم هو القيام بالمراقبة باستخدام طريقة "جاسوسة" لمعرفة التطور وقياس التقدم وإتقان اللغة العربية للطالبات. يتم تنفيذ طريقة التقييم في امتحانات شفوية مباشرة وكتابية في اختبارات المفردات ويتم ذلك كل فصل دراسي وتُختبر من قبل المدرسات المعنيات. كما يتم التقييم أيضا لتقييم أداء المدرسات والبرنامج بما في ذلك الطرق المستخدمة في تعليم إرتقاء اللغة. إرتقاء اللغة بمفهومه الممتع للطالبات يجب على تصورهن بأن اللغة العربية غير ممتعة ويزيد من اهتمامهن وإتقانهن لمهارات اللغة العربية.

ج. حلقة تلاوة القرآن

حلقة تلاوة القرآن هي دراسة للقرآن الكريم وعلوم الدين الإسلام بشكل جماعي. في معهد دار الإستقامة للبنات، تُقاد حلقة التلاوة من قبل ولي الصف أو المدرسات اللواتي تم تكليفهن خصيصا للتدريس بسبب وجود حالات مثل الطالبات اللاتي لم يستطعن تعلم القرآن وحفظه. المدرسات المعنيات يتحملن المسؤولية الكاملة تجاه الطالبات من تقديم التوجيه والمواد الدينية والمعرفة حول القرآن، مما يؤثر على تطبيق اللغة العربية للطالبات، مثل الصوتيات أو إتقان الحروف التي تشكل أساس مهارات اللغة. تُعقد حلقات التلاوة قبل صلاة الفجر وفي المساء قبل صلاة المغرب. حلقات التلاوة في إتقان اللغة العربية تُعطي التعليم في جانب الصوتيات لإتقان الحروف والقراءة.

د. أسلوب الصباحي

أسلوب الصباحي هو تقديم المفردات أو الجمل البسيطة التي يقدمها رئيسة الحجرة لأعضائها أمام الحجرة بعد صلاة الصبح. الحصول على المادة من منظمة قسم اللغة وتشمل ثلاث مفردات على فعل وإسمين. في هذا النشاط، بالإضافة إلى تقديم المفردات، تُعلم الطالبات أيضًا استخدام اللغة بشكل صحيح وبسيط. خطوات التعليم تشبه إلى حد ما دروس المفردات المكثفة ولكن وقت أسلوب الصباح قصير نسبيًا. وفي هذا البرنامج لا توجد خطة تعليمية خاصة ولا وسائل خاصة والطريقة المستخدمة هي الطريقة المباشرة

فقط. ورغم ذلك، فإن برنامج أسلوب الصباح معترف به كثيراً من قبل مدرسات في المقابلات التي أجرتها الباحثة، لأن التعليم في الحجرة للغة العربية تساعد في تنمية اهتمام الطالبات، وإدراكهن بأن اللغة العربية سهلة، ويمكن أن يعزز من مهارتهن في اللغة العربية. وهذا أيضاً لا يخلو من إشراف رئيسة الغرفة على مدار ٢٤ ساعة ما عدا وقت الدراسة في الفصل.

هـ. المحادثة

يُنفذ هذا البرنامج في صباح يوم الأحد أو صباح يوم الكشافة قبل أن تقوم الطالبات بالرياضة. المادة المستخدمة هي مواضيع تتناسب مع المحادثات اليومية للطالبات والمادة تأتي من منظمة قسم اللغة ثم يتم فحصها وتصحيحها من قبل المدرسات في قسم اللغة و في تحليل المادة، تصحح المدرسات المفردات المستخدمة والترتيب النحوي وسياق الجملة. يستخدم البرنامج بطريقة القراءة والتدريب على التكرار بهدف مساعدة الطالبات على إتقان النطق والإلقاء في الكلام والقراءة باللغة العربية. بالإضافة إلى تحليل المواد، في هذه الحالة تقوم المدرسات بالإشراف المباشر على الأنشطة بهدف تسهيل تقييم المدرسات للأنشطة وأداء الطالبات في قسم اللغة وقراءة الطالبات.

و. المحاضرة

المحاضرة هي نشاط يتم تقديمه بخطب ثلاث لغات، تدرّب الطالبات على الجرأة في الظهور أمام الجمهور وتعزيز الثقة بالنفس لاستخدام هذه اللغات وفقاً لتقنيات المحاضرة المعتادة. في هذا البرنامج، لا يتم التركيز على مهارة الكلام بشجاعة، بل أيضاً على تدريب الطالبات لإظهار قدرتهن في الكتابة. يُطلب من الطالبات أن يكونوا قادرين على صياغة الكلمات، واختيار الكلمات المناسبة، وترتيب الجمل بشكل صحيح حتى يتم توصيل الرسالة بوضوح. قبل أن تتقدم الطالبة لإلقاء خطابها، يجب عليها مقابلة المدرسات لعرض

خطابها. سيتم تصحيح النص الذي يحتوي على أخطاء، وستحصل الطالبة على ملاحظات ونصائح من المدرسات.

ج. التقييم

يشتمل التقييم الذي تقوم به المدرسات على ثلاثة أنماط تقييم، وهي:

١. اختبار كتابي على شكل أسئلة مقالية مكونة جمل منظمة.
 ٢. واختبار شفهي لتحديد فهم اللغة العربية نفسها وكذلك تطور الكلام والنطق للطالبات والقدرة على نقل الأفكار والقدرة على تكوين الجمل والقدرة على تفسير النصوص .
 ٣. وأنماط الملاحظة الصفية مع جوانب تحديد المشاركة اللغوية النشطة، وكيفية استخدام الطالبات للغة والتي تشمل استخدام الجمل البسيطة والكلمات والتعابير الشائعة وتشمل مهارة الكلام والاستماع والنطق وإعطاء الإجابات.
- كما أوضحت المدرّسة في تحليل بيانات قسم التقويم والتقدير، فإن التقييم تم خلال فترة زمنية قصيرة نسبياً، أي أن التقييم تم أثناء تنفيذ التعليم بهدف معرفة مدى التقدم في التعليم. النتائج التي تم تحقيقها وما هي العقبات التي واجهتها. وذلك يتوافق مع هدف التقييم التكويني، وهو مراقبة وتحسين جودة التعليم ومهارات اللغة العربية للطالبات من حيث التغذية الراجعة، ومشاركة الطلاب مع التركيز على العملية والتحسين المستمر لتحقيق أهداف التعليم المثلى.^{١٠٩}

وفي تقييم برنامجي الأسلوب الصباحي وإرتقاء اللغة يكون من خلال التحكم بطريقة الجاسوسة لتحديد مدى التطور وقياس التقدم وتحسين جودة اللغة العربية للطالبات. يتم تنفيذ طريقة تقييم البرنامج هذه أيضاً على الامتحانات الشفوية والتحريرية المباشرة في امتحانات الفصل الدراسي، وكلاهما يتم تنفيذه في كل فصل دراسي ويتم اختباره بواسطة

¹⁰⁹ Fitri Mawaddah Bako et al., "Pengawasan Dan Evaluasi Program Bahasa Arab Di Pondok Pesantren," *Arabi: Journal of Arabic Studies* 3, no. 1 (2018): 61-69, <https://doi.org/10.24865/ajas.v3i1.72>, 64.

مدرسات، وينطبق التقييم الذي يتم إجراؤه أيضا على تقييم أداء المدرسات وكذلك تنفيذ التعليم والبرامج المتعلقة بطريقة التعليم التي يتم تنفيذها.

٢. العوامل المؤثرة لجهود المدرسات على إتقان اللغة العربية لطالبات الصف

العاشر بمعهد دار الإستقامة للتربية الإسلامية الحديثة فرع بنات ببراباي

كاليمنتان الجنوبية

من تحليل البيانات السابقة المتعلقة بالعوامل التي تؤثر على إتقان اللغة العربية

لطالبات الصف العاشر بالمعهد دار الإستقامة، يمكن للباحثة تصنيفها إلى عاملين:

(١) العوامل الداخلية التي تشمل دافع المعلمات للطالبات لتعلم اللغة العربية وخبرتهن في التدريس والتعليم، (٢) العوامل الخارجية التي تشمل منهج المعهد (البيئة اللغوية) وخلفية الطالبات الأكاديمية.

أ. العوامل الداخلية

(أ) دافع المدرسات بسبب اهتمام الطالبات باللغة العربية

دافع المدرسات لتشجيع اهتمام الطالبات باللغة العربية ينبع من تجربتهن كطالبات خريجات للمدرسة المتوسطة، حيث تعاني الطالبات من صعوبات في اللغة مثل المفردات والنطق والقواعد النحوية مما يؤثر على تفاعلهن في الدارسة. تشعر المدرسات بالدافع نتيجة للتفاعل الإيجابي والتقدم الذي تحقق واهتمام الطالبات بتعليم اللغة العربية^{١١٠}، مما يظهر عزيمة قويا وتفاؤلا والتجراً على استخدام اللغة العربية رغم وجود أخطاء ويعتبرون هذا التقدم إنجازا شخصيا. ومن هذا المنطلق، توظف المدرسات طرق التعليم ممكنة وفعالة لدعم تحسين قدرات الطالبات في اللغة العربية في الصف العاشر، خصوصا للطالبات من المدرسة المتوسطة.

¹¹⁰ Hani'atul Khoiriyah, "Psikologi Belajar Bahasa Arab," *MIYAH : Jurnal Studi Islam* 14 (2018): 97-117, https://www.academia.edu/109459443/Psikologi_Belajar_Bahasa_Arab, 112.

ب) الخبرة في التدريس والتعليم

تميل المدرسات اللواتي لديهن خبرة في التدريس إلى أن يكن لديهن فهما عميقا لطرق التدريس الفعّالة. تستطيع خبرة التدريس التي يمتلكها المدرسات تحديد صعوبات الطالبات وتقديم الإرشاد الصحيح وفقا للخصائص والقدرات الإدراكية والتفاوت بين الطالبات. تمتلك المدرسات اللواتي لديهن خبرة في التعليم معرفة بالمواد والاستراتيجيات التدريسية الفعّالة. من خلال هاتين العنصرين، يمكن للمدرسات تطوير فهم عميق لبنية اللغة العربية والمفردات وقواعد النحو ومهارات التواصل للطالبات ومساعدتهن في فهم مفاهيم اللغة العربية بشكل جيد.

ب.العوامل الخارجية

أ) المنهج الدراسي في المعهد (بيئة اللغة)

إن الاعتقاد بأن تعليم اللغة العربية هو شيء غير ممتع بينما يتطلب المعهد من الطالبات أن يتقنن اللغة في حياتهم اليومية، هذا الاعتقاد هو الذي يؤثر سلبا ويسبب صعوبة في قبول اللغة، مما يتحول إلى سلاح مضاد ضدهم. ومن ناحية أخرى، يقدم المعهد أنشطة ومرافق للطالبات للتحدث باللغة وهذه الأنشطة توفر المواد التعليمية يمكن الحصول عليها بسهولة للتمكن من اللغة، مما يؤثر على تطوير مهارتهن اللغوية.¹¹¹ وعلى الرغم من وجود هذه المبادرات من قبل المعهد، فإنها تتطلب من المدرسات بذل جهود لتغيير اعتقادات الطالبات تجاه اللغة العربية من خلال إنشاء برامج تعليمية وإدارة برامج اللغة التي تكون ممتعة وفعّالة.

ب) خلفيات الطالبات في الدراسة الأكاديمية

تختلف خلفيات الطالبات في الدراسة الأكاديمية وهذا يؤثر على قدرتهن الإدراكية في اللغة العربية، وهذا يلزم المدرسات بتصميم أساليب واستراتيجيات تدريس مناسبة وفعّالة

¹¹¹ Muhammad Irwan, "Faktor-Faktor Yang Memengaruhi Peningkatan Belajar Bahasa Arab Pada Perguruan Tinggi Keagamaan Islam Di Indonesia," *JUPE: Jurnal Pendidikan Mandala* 7 (2022): 2656–6745, 3336.

لمساعدة الطالبات على تحقيق قدراتهن في اللغة العربية بشكل أفضل. يعتبر خلفية الطالبات هو الفجوة التي تؤدي إلى شعور الأفراد بعدم الثقة بأنفسهم لأنهم لم يشاركوا في دروس اللغة العربية من قبل وليس لديهم أساس في اللغة العربية.